

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **68 (1950)**

Heft 217

PDF erstellt am: **27.04.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 00  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 6.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 36.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserionsfrist: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 00  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 36.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Règle des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Erfindungspatente. Brevets d'invention. Brevetti d'invenzione 269988—270167.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 63 des EVD betreffend Kontingentierung der Hartweizenmühlen. Ordinanza N° 63 du DEP concernant le contingentement des moulins à blé dur.  
France: Rétablissement des droits de douane applicables à certains produits. — Suspension des droits de douane applicables à certains produits.  
Postschekverkehr, Beitritte (I. Teil). Service des chèques postaux, adhésions (1<sup>re</sup> partie).

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Konkurse — Faillites — Fallimenti

#### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, 11 und 111, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinstlich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung ersicht zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizuhören.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

**Kt. Zürich Konkursamt Zürich-Altstadt (2694<sup>a</sup>)**  
Gemeinschuldnerin: Munitor A.G. in Liquidation, Erwerb und Ausbeutung von Erfindungen, Erfindungsrechten, Verfahren und gewerblichen Schutzrechten usw., mit Sitz in Zürich 1, Löwenstrasse 1.  
Datum der Konkurseröffnung: 23. August 1950.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 7. Oktober 1950.

**Kt. Zürich Konkursamt Hottingen-Zürich (2695<sup>a</sup>)**  
Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Rimensberger & Co., Import, Export, Agentur und Kommission in Rohbaumwolle sowie chemisch-technischen Produkten, Lack- und Farbenfabrik, mit Sitz in Zürich 7, Dolderstrasse 101.  
Datum der Konkurseröffnung: 5. August 1950.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 6. Oktober 1950.

**Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (2455<sup>a</sup>)**  
Gemeinschuldnerin: Szeinberg Regina, Frau, geschiedene Kempinski, geb. 1912, von Egg (Zürich), Pelznäherin, wohnhaft Dufourstrasse 41, Zürich 8, Inhaberin der Einzelfirma R. Szeinberg, Handel mit Pelzwaren, Dufourstrasse 41, Zürich 8.  
Datum der Konkurseröffnung: 21. Juli 1950.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 1. September 1950, 14.15 Uhr, im Restaurant «Drei Linden», Seefeldstrasse 124, Zürich 8.  
Eingabefrist: bis 23. September 1950.

**Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (2531<sup>a</sup>)**  
Gemeinschuldnerin: Feralumin A.G. in Liquidation, Herstellung, An- und Verkauf von Metallen, Metallwaren und chemisch-technischen Produkten und dergleichen, mit Sitz in Zürich, zuletzt Feldeggstrasse 49, Zürich 8.  
Datum der Konkurseröffnung: 28. Juli 1950.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 19. September 1950.

**Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (2688<sup>a</sup>)**  
Gemeinschuldner: Humbert François, von Marchissy (Waadt), Handel mit und Vertretungen in Bijouteriewaren, früher Hufgasse 19, Zürich 8, letzte bekannte Adresse: Pforzheim (Hotel «Ruf»), Deutschland.  
Konkurseröffnung: 26. Juli 1950.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 9. Oktober 1950.

**Ct. de Genève Office des faillites, Genève (2704)**  
Faillite: Nicolay, Marty & Cie, S.A., achat et vente au comptant et à crédit de tous produits et articles, rue de la Croix d'Or 19, Genève.  
Date de l'ouverture de la faillite: 17 août 1950.  
Première assemblée des créanciers: mardi 26 septembre 1950, à 11 heures, salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7, Genève.  
Délai pour les productions: 16 octobre 1950.

#### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation (SchKG 230.) (L. P. 230.)

**Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (2690)**  
Gemeinschuldnerin: Electrovac A.G., Kalkbritestrasse 118, Zürich 3.  
Datum der Konkurseröffnung: 11. August 1950.  
Datum der Einstellung mangels Aktiven: 8. September 1950.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 26. September 1950 die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 1000 leistet (Nachbezugsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

**Kt. Luzern Konkursamt Luzern (2696)**  
Ueber Villiger Eduard, Radiogeschäft, Zürichstrasse 32 in Luzern, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Luzern-Stadt vom 28. August 1950 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters vom 12. September 1950 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 26. September 1950 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im summarischen Verfahren einen Vorschuss von Fr. 600, Nachforderungsrecht vorbehalten, leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Basel-Landschaft Konkursamt Binningen (2697)**  
Ueber Simmler Robert, 1902, Vertrieb von Blumenzwiebeln und pharmazeutischen Vegetabilien, früher in Binningen, Höhenweg 56, nun in Basel, ist am 8. Juli 1950 der Konkurs eröffnet, das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters vom 1. September 1950 aber mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung dieses Konkurses verlangt und gleichzeitig Fr. 300 Kostenvorschuss leistet, gilt dieses Verfahren als geschlossen.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Unterrheintal, St. Margrethen (2698)**  
Gemeinschuldner: Frei Anton, Holzhandlung, geb. 25. August 1893, bürgerlich von Diepoldsau und wohnhaft in Berneck.  
Konkurseröffnung: 1. September 1950.  
Datum der Einstellung mangels genügender Aktiven: 13. September 1950.  
Einsprachefrist: bis 26. September 1950.  
Falls nicht innert 10 Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten eine Sicherheit von Fr. 600 leistet, wird das Verfahren geschlossen. Nachforderungsrecht vorbehalten.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites, Lausanne* (2702)  
 Faillie: Chuard Heddy, ameublements, chemin des Clochetons 20, à Lausanne.  
 Date du prononcé: le 7 septembre 1950.  
 Délai pour avancer les frais de 500 fr.: le 26 septembre 1950.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites, Lausanne* (2703)  
 Failli: Radiovox, Rion Gilbert, chemin des Bégonias 16, à Lausanne.  
 Date du prononcé: le 7 septembre 1950.  
 Délai pour avancer les frais de 500 fr.: le 26 septembre 1950.

**Ct. de Genève** *Office des faillites, Genève* (2705)  
 La liquidation par voie de faillite ouverte contre la succession répudiée de Mello Ernest Jean, q.v. menuisier-charpentier, Soral-Genève, par ordonnance rendue le 22 août 1950 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 9 septembre 1950 par décision du juge de la faillite.  
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 26 septembre 1950 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance nécessaire des frais en 350 fr., la faillite sera clôturée.

### Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Enge-Zürich* (2623)  
 Im Konkurse über die  
 Redag Representing- & Dealing A.G. Zürich,  
 Import und Export von Gütern aller Art, vorwiegend der Automobil- und Fahrradbranche usw., Tödistrasse 55, Zürich 2 liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis 19. September 1950 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

**Ct. de Berne** *Office des faillites, Courtelary* (2691)  
 Failli: Jeandupeux Hubert, représentant, Péry.  
 Délai pour intenter action: 26 septembre 1950.

**Ct. de Berne** *Office des faillites, Delémont* (2706)  
 Failli: Eschmann Maurice, commerçant, à Delémont.  
 L'inventaire des objets de stricte nécessité laissés au failli est déposé en même temps que l'état de collocation. L'administration renonce à contester la revendication qui lui est parvenue.  
 Délai pour intenter action et demander la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 L.P.: 26 septembre 1950.

**Ct. de Fribourg** *Office des faillites du Lac, Morat* (2692)  
 Failli: Gubler Paul, épicerie, Morat.  
 Délai pour intenter action en opposition: 10 jours dès la publication.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (2707)  
 Nachtrag zum Kollokationsplan  
 Gemeinschaftschuldner: Jost-Boillat Walter, Inhaber der Firma «Walter Jost», Betrieb einer Rosshaarspinnerei, in Basel.  
 Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268)

(LP. 268)

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (2708)  
 Gemeinschaftschuldner: Nachlass des verstorbenen  
 Vaihinger-Meusel Willy,  
 Inhaber der Firma «W. Vaihinger», Schreibmaschinen und Reparaturwerkstätte, Socinstrasse 6 in Basel.  
 Datum der Schlussklärung: 13. September 1950.

### Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259)

(LP. 257—259)

**Kt. Graubünden** *Konkursamt Oberengadin, St. Moritz* (2686)  
 Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung  
 Im Konkurse über die Firma Hartmann-Simmen A.G., Holzbaugeschäft, St. Moritz, gelangen Mittwoch, den 18. Oktober 1950, nachmittags 2 Uhr, im Posthotel St. Moritz, auf einmalige öffentliche Steigerung:

1. Parzelle Nr. 1185 des Grundbuches St. Moritz: Sägerei mit Anbauten, Assekuranz-Nr. 31, Holzmagazine, Assekuranz-Nr. 31 a, Bretterschopf, Assekuranz-Nr. 31 E, Hofraum, Lagerplatz; Totalfläche: 2203 m<sup>2</sup>.  
 Zugehör: die maschinelle Einrichtung.  
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 77 000.
2. Parzelle Nr. 1542 des Grundbuches St. Moritz: Wiese im Ausmass von 716 m<sup>2</sup>.  
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 900.
3. Parzelle Nr. 1540 des Grundbuches St. Moritz: Platz im Ausmass von 441 m<sup>2</sup>.  
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 600.
4. Parzelle Nr. 1187 des Grundbuches St. Moritz: Wohnhaus, Assekuranz-Nr. 31 C, Magazin, Assekuranz-Nr. 31 D, Hofraum, halbe Brandmauer; Totalfläche: 399 m<sup>2</sup>.  
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 46 000.
5. Parzelle Nr. 1541 des Grundbuches St. Moritz: Zimmerei-Schopf, Assekuranz-Nr. 31 A, Hofraum; Totalfläche: 1190 m<sup>2</sup>.  
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 5 500.

Es wird nur eine Gant abgehalten, an welcher dem Meistbietenden Zuschlag erteilt wird.  
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab 28. September 1950 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
 St. Moritz, den 12. September 1950.  
 Konkursamt Oberengadin, St. Moritz.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

### Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

#### Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlassstundung bewilligt worden.  
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmfähig wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.  
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

**Ct. de Vaud** *Arrondissement de Morges* (2693)  
 Débiteur: Dupraz Gustave, horticulteur, avenue de Marcelin, à Morges.  
 Date de l'octroi du sursis: 11 septembre 1950.  
 Durée du sursis: 4 mois.  
 Commissaire au sursis: M<sup>e</sup> Henry-G. Gonvers, notaire, place Charles-Dufour 3, à Morges.  
 Expiration du délai de production: 9 octobre 1950.  
 Assemblée des créanciers: 20 décembre 1950, à 15 heures, à Morges, Maison de ville.  
 Délai pour prendre connaissance des pièces: dès le 9 décembre 1950.

### Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG. 295, Abs. 4)

(LP. 295, al. 4)

**Ct. de Genève** *Arrondissement de Genève* (2709)  
 Par jugement du 9 septembre 1950, le Tribunal de première instance a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé en date du 24 mai 1950 à Volkmann Georges, fourreur, rue des Alpes 7, à Genève.  
 Une nouvelle assemblée aura lieu le mardi 7 novembre 1950, à 11 heures, en la salle des assemblées de faillites, place de la Taconnerie 7, à Genève.  
 Genève, le 9 septembre 1950. Le commissaire au sursis: M. Greder.

### Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

#### Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Bern** *Richteramt Wangen* (2699)  
 Nachlassschuldnerin: Gyax & Co., Kommanditgesellschaft, Herzogenbuchsee.  
 Verhandlungstermin: Samstag, den 23. September 1950, vormittags 10.30 Uhr, im Schloss zu Wangen a. d. A.  
 Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages vor der Verhandlung schriftlich oder in dieser mündlich anbringen.  
 Wangen a. d. A., den 13. September 1950.  
 Der Gerichtspräsident i. V.: Hans Affolter.

**Ct. de Genève** *Tribunal de première instance, Genève* (2700)  
 Le Tribunal de première instance, sis à Genève, place du Bourg-de-Four, Palais de justice, 2<sup>e</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage, salle A, statuera, en audience publique, le lundi 25 septembre 1950, à 10 heures, sur l'homologation du concordat proposé par de Founes Fernand, commerce d'optique, rue de Lausanne 85, Genève, à ses créanciers.  
 Tribunal de première instance: H. Pugin, commis-greffier.

### Kollokationsplan im Nachlassverfahren

(SchKG 249, 250, 293 ff.)

#### Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif

(L. P. 249, 250, 293 et suiv.)

**Kt. Bern** *Konkurskreis Bern* (2701)  
 Im Liquidationsverfahren (Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung) (SchKG 316 a—316 t) der Firma  
 Intramed A.G. in Nachlassliquidation,  
 Fabrikation von und Handel mit medizinischen, chirurgischen, zahnärztlichen und wissenschaftlichen Bedarfsartikeln und Instrumenten, Spitalgasse 32 in Bern, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern vom 18. bis am 27. September 1950 in den Büroräumlichkeiten der Gesellschaft, Dammweg 3 in Bern, zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis spätestens zum 27. September 1950 beim Konkursrichter in Bern (Richteramt II, Amthaus Bern) durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, ansonst der Plan als anerkannt gilt.  
 Bern, den 13. September 1950.  
 Der Liquidator: Notar Hans Straub, Spitalgasse 32, Bern.

**Kt. Luzern** *Konkurskreis Ruswil* (2687)  
 Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung  
 (SchKG 316 a—316 t)

Im Nachlassliquidationsverfahren des Erni-Brunner Jakob, Uhren- und Bijouterie, Ruswil, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Liquidator zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 16. September 1950 beim Amtsgericht Sursee, bzw. Amtsgerichtspräsidenten, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt gilt.  
 Luzern, den 12. September 1950.

Der gerichtlich bestellte Liquidator,  
 i. S. Jb. Erni-Brunner, Ruswil,  
 Werner Frey-Dettwiler, Sachwalterbureau,  
 Hertensteinstrasse 47, Luzern.

Ct. du Valais Arrondissement de Martigny (2688)

Ensuite de demande de compensation d'un débiteur, l'état de collocation dans le concordat par abandon d'actif de Crettenand David S. A., a été modifié. Le délai pour attaquer est de 10 jours.

Martigny, le 12 septembre 1950.

David Crettenand & Cie S. A. en liquidation concordataire: Clavaz.

### Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Ct. de Vaud Tribunal de Morges (2689)

Le président du Tribunal civil du district de Morges statuera dans son audience du vendredi 22 septembre 1950, à 11 heures, en salle du Tribunal, place St-Louis, à Morges, sur la demande de sursis concordataire présentée par Moret-Blanc Julia, commerce de confections, à l'enseigne «Morex», à Bussigny-sur-Morges.

Les intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de la débitrice.

Morges, le 6 septembre 1950.

Le président: Weith.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samstagausgabe  
Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

### Zürich — Zurich — Zurigo

7. September 1950.

Heinrich Müller Stiftung, in Thalwil. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 4. August 1950 eine Stiftung. Zweck der Stiftung sind die Fürsorge für die Angestellten von Heinrich Müller, Architekt, von und in Thalwil, sowie für deren Familienangehörige, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität und Tod sowie, in Ausnahmefällen, die Förderung des beruflichen Fortkommens eines Angestellten. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Dem Stiftungsrat gehören an Heinrich Müller, von und in Thalwil, Dr. Ernst Z'graggen, von Altdorf (Uri), in Thalwil, und Max Bänninger, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Alte Landstrasse 95 (bei Heinrich Müller).

12. September 1950.

Angestellten-Unterstützungsfonds der Buch- und Kunstdruckerei Richterswil AG., in Richterswil. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 22. August 1950 eine Stiftung. Sie bezweckt die Angestellten der «Buch- & Kunstdruckerei Richterswil AG.» gegen die wirtschaftlichen Folgen von Invalidität, Alter, Tod und unverschuldeter Notlage zu schützen. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, bestehend aus dem jeweiligen Verwaltungsrat der «Buch- & Kunstdruckerei Richterswil AG.» Einzelunterschrift führt Johann Jakob Zwicky, von und in Richterswil, Präsident des Stiftungsrates; Kollektivunterschrift führen Emil Meyer, von Rafz, und Georg Steinmann, von Richterswil und Niederurnen, beide in Richterswil, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Geschäftslokal: Im «Engel» (bei der Buch- und Kunstdruckerei Richterswil A. G.).

12. September 1950.

Susanna Wepfer-Stiftung, in Unterstammheim. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 21. Juli 1950 eine Stiftung. Sie bezweckt die Unterstützung bedürftiger Gemeindeglieder von Unterstammheim gemäss den in der Stiftungsurkunde näher umschriebenen Grundsätzen. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Heinrich Goldschmid, von Richterswil, in Zürich, und Max Gut, von Glattfelden, in Bülach. Geschäftsdomizil: in der Gemeinderatskanzlei Unterstammheim.

12. September 1950.

Personalfürsorgefonds der Firma Bless & Co., Bauunternehmung, Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 5. Mai 1950 eine Stiftung. Sie bezweckt die freiwillige Fürsorge für die ständigen Angestellten und Arbeiter der Firma «Bless & Co. Bauunternehmung», in Zürich, sowie deren Familien, durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Tod, Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und die Milderung der Folgen in Fällen sonstiger Notlage wie teilweiser oder gänzlicher Arbeitslosigkeit. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Präsident des Stiftungsrates Erwin Bless, von und in Dübendorf, führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Beckenhofstrasse 6 in Zürich 6 (bei der Firma Bless & Co. Bauunternehmung).

12. September 1950.

Fürsorgefonds der Bezirkssparkasse Uster, in Uster, Stiftung (SHAB. Nr. 55 vom 6. März 1948, Seite 671). Neues Geschäftslokal: Bankstrasse 23 (bei der «Bezirks-Sparkasse Uster»).

12. September 1950.

Fürsorgefonds der Firma Waiter Aeschbach & Co., in Zürich 4, Stiftung (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1943, Seite 1173). Laut vom Regierungsrat des Kantons Zürich am 22. Juli 1950 gefasstem Beschluss ist diese Stiftung von Gesetzes wegen aufgehoben, weil ihr Zweck unerreichbar geworden ist. Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

### Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

8. September 1950.

Wohlfahrtsfonds der S. A. Mido, in Biel (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1947, Seite 875). Durch öffentliche Urkunde vom 6. Juni 1950 wurde der Stiftungszweck mit Genehmigung des Gemeinderates der Stadt Biel und des Regierungsrates des Kantons Bern neu festgelegt. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma durch Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen: a) an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall,

Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit des Arbeitnehmers selbst; b) an den Arbeitnehmer im Falle von Krankheit, Unfall oder Invalidität des Ehegatten, der Eltern oder der minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder des Arbeitnehmers; c) im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, die Nachkommen und die Eltern sowie an die zu Lebzeiten des Arbeitnehmers von ihm unterhaltenen Personen; d) an den Bau, Unterhalt und Betrieb von Wohlfahrtshäusern oder ähnlichen Einrichtungen zugunsten des Personals des Arbeitgebers.

### Glarus — Glaris — Glarona

12. September 1950.

Altershheim und Idaheim der Bürgergemeinde Näfels, in Näfels, Stiftung (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1939, Seite 975). Die Unterschrift von Fritz Schwyter, Präsident, ist infolge Todes erloschen. Neu als Präsident wurde ernannt: Dr. jur. Fridolin Hauser, von und in Näfels, welcher kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten zeichnet.

### Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Otten-Gösgen

Berichtigung.

Fürsorgefonds der Bailly-Schuhe Verkauf Aktiengesellschaft, in Schönenwerd, Stiftung (SHAB. Nr. 205 vom 2. September 1950, Seite 2265). Der Name der Stiftung lautet richtig: Fürsorgefonds der Bailly-Schuhe Verkauf A.-G. Das neue Mitglied des Vorstandes heisst Hans A. Lüthy.

### Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

Rectification.

Fondation fribourgeoise pour la vieillesse, à Fribourg (FOSC. du 9 septembre 1950, N° 211, page 2320). Cette fondation a pour but de réaliser, sur le territoire fribourgeois, le programme suivant: a) éveiller et renforcer les sentiments de sollicitude envers les vieillards sans distinction de confession; b) de récolter et constituer les fonds nécessaires pour secourir les vieillards indigents et améliorer leur sort; c) seconder les efforts de «Pour la vieillesse», fondation de la société suisse d'utilité publique.

### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

11. September 1950.

Stiftung für die Personalfürsorge der Schweizerischen Reederei A. G., in Basel (SHAB. Nr. 61 vom 13. März 1948, Seite 743). Zeichnungsberechtigung wurde erteilt an Ernst Thomann, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien mit einem Mitglied des Stiftungsrates.

11. September 1950.

Fürsorgestiftung der Impolco, Basel, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 4. August 1950 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten der Aktiengesellschaft «Impolco», in Basel, und für ihre Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter und Tod. Ferner können in Krankheits- und Invaliditätsfällen sowie in besonderen Notfällen Unterstützungen entrichtet werden. Dem Stiftungsrat von 3 Mitgliedern gehören an: Dr. Ernst Imfeld, von Lungern, als Präsident, Dr. Kurt Staub, von Zürich, beide in Zürich, und Emanuel Lotz, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: St.-Alban-Anlage 2.

### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

7. September 1950.

Stiftung Kinderheim Andwiler in Thal, in Rheineck. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. August 1950 eine Stiftung. Sie bezweckt die Bestreitung der Betriebskosten des auf gemeinnütziger, evangelischer Grundlage geführten Kinderheims «Andwiler» in Thal. Der Stiftungsrat besteht aus 2 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfred Baerlocher, von Thal, in Rheineck und Hermann Roth, von Erlinsbach (Aargau), in Thal. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal bei der Stifterfirma «Baerlocher & Co.», in Rheineck.

9. September 1950.

Fürsorgestiftung der Bauwerk A. G. St. Margrethen, in St. Margrethen, Stiftung (SHAB. Nr. 272 vom 19. November 1949, Seite 3005). Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt Paul Göhner, von Zürich, in St. Margrethen. Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem der übrigen zeichnungsberechtigten Stiftungsratsmitglieder.

### Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

7. September 1950.

César Ritz Stiftung (Fondation César Ritz), bisher in Luzern (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1929, Seite 2190). Gestützt auf Art. 2 des Stiftungsstatuts vom 18. Oktober 1929 ist der Sitz der Stiftung durch Beschluss des Curatoriums vom 7. August 1948 und Beschluss des Regierungsrates des Kantons Luzern, als Aufsichtsbehörde vom 24. August 1950, nach Niederwald (Bezirk Goms), verlegt worden. Die Stiftung bezweckt die Schaffung und den dauernden Unterhalt eines Kinderheims in Goms. Es sollen darin Kinder von Familien aus Niederwald eine gesunde und frohe Unterkunft und eine gute Erziehung finden. Das Curatorium kann in diesem Heim auch Kindern von Hotelangestellten, vornehmlich solchen, die in Paris wohnhaft sind, Aufnahme gewähren oder solchen Kindern auf andern Wegen oder an andern Orten die Unterstützung der Stiftung gewähren. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch ein Curatorium von einem oder mehreren Curatoren. Gegenwärtig einziger Curator ist Hans Ludwig Pfyffer von Altshofen, von und in Luzern. Er ist Einzelunterschriftsberechtigter. Domizil der Stiftung: in der Gemeindekanzlei von Niederwald.

### Genf — Genève — Ginevra

9 septembre 1950.

Fonds de prévoyance de la Malson Heymann et Cie, à Genève, fondation (FOSC. du 22 août 1945, page 2004). Willy Keller, de Küsnacht (Zurich), à Carouge, a été nommé membre et secrétaire du conseil de fondation; il signe collectivement avec Paul Heymann, président (inscrit). Les pouvoirs de Victorine-Suzanne Duvernay, ancien membre et secrétaire du conseil de fondation sont éteints.

Edig. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## PATENT-LISTE

## LISTE DES BREVETS — LISTA DEI BREVETTI

N° 15

Erste Hälfte August 1950

Première quinzaine d'août 1950 — Prima quindicina d'agosto 1950

I. Abteilung — 1<sup>re</sup> Partie — 1<sup>a</sup> Parte

## Berichtigung — Rectification — Rettifica

Kl. 104 d, Nr. 267493. 9. September 1947, 17½ Uhr. — Einspritzeinrichtung für flüssigen Brennstoff bei Gasturbinen. — Joseph Lucas Limited, Great King Street, Birmingham (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Prioritäten: Grossbritannien, 17. Oktober 1941, 21. April 1942.»

Das in der Patentliste Nr. 6 von 1950 (SHAB. Nr. 103) an dritter Stelle aufgeführte britische Prioritätsdatum (5. Oktober 1943) ist nicht richtig, es soll heissen: 5. Oktober 1942.

## Eintragungen vom 15. August 1950

Enregistrements du 15 août 1950 — Inscrizioni del 15 agosto 1950

170  $\left\{ \begin{array}{l} \text{Hauptpatente} \\ \text{Brevets principaux} \\ \text{Brevetti principali} \end{array} \right\}$  Nrn. 269988—270157

Kl. 2 a, N° 269988, 11 juillet 1947, 18 h. — Dispositif de labourage. — Ubaldo Gatti, Via Ricasoli 1, Livorno (Italie). Mandataire: Edmond Lauber, Ing. dipl., Genève. — Priorités: Italie, 1<sup>er</sup> août 1946 et 10 avril 1947.»

Kl. 2 a, Nr. 269989. 3. März 1949, 17¼ Uhr. — Von Hand zu führendes, zweirädriges Gerät zur Bearbeitung des Bodens von Pflanzungen. — Reinhold Baumgartner, Kalibrist, Marktplatz 12, Grenchen (Schweiz). Vertreterin: «Peruhag», Patent-Erwicklungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Bern.

Kl. 2 b, Nr. 269990. 4. Januar 1949, 17 Uhr. — Von einem Kraftfahrzeug mit Zapfwelle zu ziehende und anzutreibende Mistzettelmaschine. — Agrar Fabrik iandw. Maschinen AG., Wil (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.

Kl. 2 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 269994 (2 e).

Kl. 2 c, Nr. 269991. 15. März 1948, 18 Uhr. — Pleuelstange, insbesondere für Mähmaschinen. — International Harvester Company, Chicago (Ver. St. v. A.). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 2 e, N° 269992. 30 décembre 1947, 18 h. — Procédé d'émission d'un usage artificiel et installation pour la mise en œuvre du dit procédé. — Georges Joseph Khoury, rue des Mignottes 10, Paris (France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — «Priorités: France, 19 septembre 1946 et 10 décembre 1947.»

Kl. 2 e, Nr. 269993. 2. August 1948, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Kultur von Pflanzen. — Deutsche Gold- und Silber-Scheideanstalt vormals Roessler, Weissfrauenstrasse 9, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. — «Priorität: Frankreich, 8. September 1947.»

Kl. 2 e, Nr. 269994. 24. September 1948, 19 Uhr. — Vorrichtung zur Erzeugung von Löchern in einer Wiese zwecks Bekämpfung von Engerlingen und zur Aufnahme ausgestreuter Grassamen. — Hans Kilchenmann, Ober Albis, Hausen a.A. (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 2 e, Nr. 269995. 3. Dezember 1948, 15¼ Uhr. — Klammer zum lösbaren Befestigen von Pflanzen an Haltestöcken. — Walter Siegrist, Dreher, Bergstrasse, Stäfa (Zürich, Schweiz). Vertreter: Hermann Wiedmer, Reginastrasse 5, Zürich.

Kl. 2 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 269998 (4 a).

Kl. 3 c, Nr. 269996. 23. Dezember 1948, 20 Uhr. — Antriebseinrichtung für Fischerrollen. — Albert Giaser, Malvenstrasse 23, Zürich-Oerlikon (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 3 c, Nr. 269997. 23. Dezember 1948, 20 Uhr. — Stationärrolle für Fischereizwecke. — Albert Giaser, Malvenstrasse 23, Zürich-Oerlikon (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 4 a, Nr. 269998. 22. Juni 1948, 14¼ Uhr. — Flachdach für erdlose Pflanzkulturen. — August Fehrenbach, Architekt, Zollstrasse 14, bei Hasler, Zürich 5 (Schweiz).

Kl. 4 a, Nr. 269999. 16. Dezember 1948, 18 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zum Herstellen rohrförmiger Hohlräume in formbarem, erhaltbarem Material in einem Gebäude bei dessen Errichtung. — Ariosto Semeraro, Rua José Bonifacio 845, Rio de Janeiro (Brasilien). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich. — «Priorität: Brasilien, 11. Juni 1948.»

Kl. 4 a, Nr. 270000. 7. Februar 1949, 19 Uhr. — Bauverfahren und gemäss diesem Verfahren erstelltes Bauwerk. — Karl Haug, Brambergstrasse 15, Luzern (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 4 b, N° 270001. 29 juillet 1947, 18 h. — Élément de revêtement. — Lloyd J. Duquette, Gloucester Street 383, Ottawa (Canada). Mandataire: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 4 b, Nr. 270002. 26. November 1948, 20 Uhr. — Wandelement für Bauwerke. — Hugo Morawetz, Vöcklabruck (Oesterreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 4 d, Nr. 270003. 17. Juni 1948, 17¼ Uhr. — Einrichtung zum Verschliessen von Raumöffnungen. — Altraum AG., Oberer Graben 22, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Oesterreich, 27. Juni 1947.»

Kl. 4 d, Nr. 270004. 25. März 1949, 20 Uhr. — Rolljalousie. — Metallbau AG., Anemonenstrasse 40, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

Kl. 4 d, Nr. 270005. 6. Februar 1950, 20 Uhr. — Als Fenster oder Türe ausgebildete Raumabschlusseinrichtung. — Fensterfabrik Albisrieden AG., Fellenbergstrasse 245, Zürich 47 (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.

Kl. 4 d, Nr. 270006. 22. März 1950, 19 Uhr. — Ausstellfensterladen. — Hans Rindlisbacher, Greyerzstrasse 47, Bern (Schweiz).

Kl. 4 f, Nr. 270007. 16. Dezember 1948, 18 Uhr. — Verfahren zum Herstellen von Häusern aus vorher geformten Bauelementen. — Ariosto Semeraro, Rua José Bonifacio 845, Rio de Janeiro (Brasilien). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich. — «Priorität: Brasilien, 11. Juni 1948.»

Kl. 4 f, Nr. 270008. 24. Dezember 1948, 16 Uhr. — Blockhaus. — Carl August Steinkogler, Fabrikant, Kurort Reichenau (Oesterreich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Oesterreich, 3. Mai 1946.»

Kl. 7 e, Nr. 270009. 30. Juni 1949, 18¼ Uhr. — Boiler. — Otto Hofer, Ofteringen (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.

Kl. 8 b, Nr. 270010. 29. November 1948, 11½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Gasbeton. — Max Peter, dipl. Ing., Bauunternehmung AG., Bederstrasse 65, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.

Kl. 9 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 269999 (4 a).

Kl. 10 a, N° 270011. 24 mars 1948, 22 h. — Cadenas avec fermeture de sûreté. — Roger Parlier, Quai des Bergues 17, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Kl. 10 a, Nr. 270012. 8. August 1949, 17 Uhr. — Schloss. — Emil Drews, Schulzendorferstrasse 49, Berlin-Hermsdorf (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 10 c, Nr. 270013. 17. Februar 1949, 20 Uhr. — Aus einem Zapfen- und einem Pfannenband bestehender Bändersatz an Türen. — Otto Demmier, Schlosserei, Rotbuchstrasse 24, Zürich 6 (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.

Kl. 11 a, N° 270014. 6 mars 1947, 17¼ h. — Appareil de distribution de verre fondu. — Edmond Van de Waile, Square du Roule 5, Neuilly-sur-Seine, Charles Van de Waile, Montieramey (Aube), et Emile Bonnefoy, Avenue Marie-Louise 21, La Varenne (France). Mandataire: E. Blum & Co., Zürich. — Priorité: France, 28 novembre 1946.»

Kl. 11 b, Nr. 270015. 30. Dezember 1947, 21 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von mehrschichtigem Sicherheitsglas. — Skjárni Union, národní podnik, Glashütten und Glashandel, Teplice-Sanov (Tschechoslowakei). Vertreter: J. Spálty, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 8. Februar 1943.»

Kl. 15 a, N° 270016. 20 décembre 1947, 12½ h. — Plaque chauffante électrique. — Stanislas Teszner, rue de la Tour 49, Paris (France). Mandataires: Nageli & Co., Berne. — «Priorités: France, 6 mars 1941 et 4 janvier 1943.»

Kl. 15 a, Nr. 270017. 6. Januar 1949, 20 Uhr. — Arretiereinrichtung für Töpfe auf Gasherden. — T. Oertli AG., Zollikerstrasse 127, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.

Kl. 15 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270039 (24 d).

Kl. 15 a, Nr. 270018. 2. Juli 1948, 10 Uhr. — In ein Bett verwechselbarer Fauteuil. — Hans Buser, Rotachstrasse 19, Zürich 3 (Schweiz).

Kl. 15 i, Nr. 270019. 19. Januar 1949, 19 Uhr. — Auszugtischie. — AG. Möbel-fabrik Horgen-Glarus, Glarus (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 15 i, Nr. 270020. 24. Februar 1949, 11 Uhr. — Lesetischchen, zum Befestigen an Krankenbetten. — Bonna Isaac-Zangwil, Langstrasse 61, Zürich 4 (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.

Kl. 15 i, Nr. 270021. 25. Februar 1949, 17 Uhr. — Mit Schubladen versehenes Bureau-Möbel. — Lichtpaus & Fotokopie AG., Bleicherweg 3, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.

Kl. 15 i. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270155 (126 a).

Kl. 15 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270017 (15 a).

Kl. 16, Nr. 270022. 27. Dezember 1948, 20 Uhr. — Pinsel, insbesondere für die Verwendung als Staubpinsel für elektrische Geräte und Verfahren zur Herstellung des Pinsels. — Johann Stünzendorfer, Pinselfabrikation, Mollis (Glarus, Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.

Kl. 16, Nr. 270023. 17. September 1949, 20 Uhr. — Zahnbürste. — Alfred Stauffenegger, Lörracherstrasse 79, Riehen (Basel-Land, Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.

Kl. 16. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270138 (116 l).

Kl. 17 a, Nr. 270024. 28. Januar 1949, 19 Uhr. — Konservendose mit Aufreissdeckel. — J. Ernst & Co., Blechdoscn- & Plakatfabrik, ob. Wiltisgasse 50/52, Küsnacht (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 17 b, N° 270025. 23 juillet 1947, 18½ h. — Dispositif pour faire tourner un objet de section transversale circulaire. — Bela Meitner, Westfield Road 1, Whitchurch (Cardiff, Grande-Bretagne). Mandataire: A. Braun, Bâle. — «Priorité: Grande-Bretagne, 25 juillet 1946.»

Kl. 17 b, Nr. 270026. 7. März 1949, 18 Uhr. — Vorrichtung zum Öffnen von Konservengläsern. — Otto Klier, Mech. Werkstätte, Eglisau (Zürich, Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.

Kl. 19 c, Nr. 270027. 8. November 1948, 18 Uhr. — Spinn- und Zwirnmachine. — Dunbar, McMaster & Co. Limited, Gilford (Nord-Irland, Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 12. November 1947.»

Kl. 19 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270109 (96 e).

Kl. 19 d, Nr. 270028. 10. Dezember 1949, 20 Uhr. — Doppelfadenreiniger, insbesondere für Fachmaschinen. — Walter Mettler-Kistler, Schlosser, Dorf, Reichenburg (Schwyz, Schweiz).

Kl. 21 c, Nr. 270029. 16. Dezember 1948, 21 Uhr. — Vorrichtung zum Bewegen der Webschäfte an Webstühlen. — René Etienne, Tuggenerstrasse 10, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.

Kl. 22 d, Nr. 270030. 3. Dezember 1948, 18¼ Uhr. — Nähmaschine mit miteinander zusammenwirkenden Vorschubrädern. — The Singer Manufacturing Company, Elizabeth (New Jersey, Ver. St. v. A.). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 22 d, Nr. 270031. 22. August 1949, 18¼ Uhr. — Nadeleinfädler. — Arnold Riegg, Worbstrasse 184, Gümligen (Bern, Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 23 a, Nr. 270032. 17. Februar 1948, 18 Uhr. — Flache Kulicrwickmaschine. — Fritz Lambach, Sherwood Road 11, Tenafly (New Jersey, Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Ver. St. v. A., 25. April 1947.»

Kl. 23 c, Nr. 270033. 14. April 1948, 18¼ Uhr. — Verfahren zum Anordnen der Florfäden bei der Herstellung von Flächengebilden mit Flordecke. — Hans van Issum, Leylands Avenue 12, Bradford (Yorkshire), und Wilhelm Friedrich Fuhrhop, Canons Drive 53, Edgware (Middlesex) (Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

- Kl. 23 c, Nr. 270034. 9. August 1948, 18¼ Uhr. — Maschine zur Herstellung von Fischernetzen oder anderem ähnlichem Netzwerk. — **Kristiansands Fiskegarnfabrik A/S**, Tangen 10, Kristiansand S. (Norwegen). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 24 a, Nr. 270035. 2. April 1948, 17¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines optischen Bleichmittels. — **Lever Brothers & Unilever Limited**, Port Sunlight (Chester, Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 3. April 1947.»
- Kl. 24 a, Nr. 270036. 16. September 1948, 18¼ Uhr. — Festes, Amine oder Salze derselben enthaltendes Produkt und Verfahren zur Herstellung desselben. — **Imperial Chemical Industries Limited**, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — «Priorität: Grossbritannien, 17. September 1947.»
- Kl. 24 a, Nr. 270037. 8. November 1948, 18 Uhr. — Haltbares Bad zum Filz- und Schrumpfmachen von Wollgarnen bzw. von aus Wollgarnen hergestellten Erzeugnissen. — **Textilwerk AG.**, Gossau (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 24 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270061 (48 l).
- Kl. 24 d, Nr. 270038. 6. Dezember 1948, 17¾ Uhr. — Glättearm. — **Wilfried Schieh**, Am Wasser 133, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 24 d, Nr. 270039. 6. Januar 1949, 20 Uhr. — Waschmaschine mit Einrichtung zum Geschirrwaschen. — **T. Oertli AG.**, Zollikerstrasse 127, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Kl. 24 d, Nr. 270040. 10. Januar 1949, 9 Uhr. — Waschglocke an einer Waschmaschine. — **Bettenmann A.-G.**, Metallwarenfabrik, Suhr (Aargau, Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Kl. 24 d, Nr. 270041. 18. Juni 1949, 17 Uhr. — Gerät zum einseitigen Einspannen von Wäschestücken, insbesondere Leintüchern, zwecks Streckens derselben. — **Frau Lina Klein-Hug**, Neugutstrasse, Buchs (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Friedrich Sommer, St. Gallen.
- Kl. 24 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270017 (15 a).
- Kl. 25 a, Nr. 270042. 9. April 1948, 11 Uhr. — Unterhose. — **Ernst Oertle**, Wäsche-Fabrikant, Centralstrasse 4, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Hugo Sigg, Waldaustrasse 7, St. Gallen.
- Kl. 25 a, Nr. 270043. 10. September 1948, 12 Uhr. — Manschette für ein Kleidungsstück. — **Frau Erika Sandmeyer-Sager**, Kalchbühlstrasse 91, Zürich 38 (Schweiz).
- Kl. 27 b, Nr. 270044. 5. Mai 1950, 15½ Uhr. — Verfahren zur Behandlung von Ledersohlen, zwecks Verhinderung des Ausgleitens bei Glatteis. — **Edwin Schmied**, Schneidermeister, Bernstrasse 24, Ostermündigen (Schweiz).
- Kl. 28 a, Nr. 270045. 3. April 1948, 14 Uhr. — Milchprüfungs-Apparat. — **Eric Redin**, Askebygatan 2, Norrköping, und **Helge Ryde**, Alviksvägen 117, Smedslätten (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Schweden, 26. April 1947.»
- Kl. 29 a, Nr. 270046. 24. Dezember 1947, 17 Uhr. — Maschine zum Schälen von Getreide in feuchtem Zustande. — **Theodor Novotný**, Konstrukteur, Šatov b. Znojmo (Tschechoslowakei). Vertreter: Nægeli & Co., Bern. — «Priorität: Tschechoslowakei, 10. Dezember 1946.»
- Kl. 29 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270117 (107 d).
- Kl. 33 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270047 (36 a).
- Kl. 34 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270026 (17 b).
- Cl. 36 a, Nr. 270047. 30 décembre 1946, 5 h. — Procédé pour éliminer de l'eau d'un produit, et dispositif pour la mise en œuvre de ce procédé. — **Yvan Schwob**, rue Porte Saint-Etienne 5, Toulouse (Haute-Garonne, France). Mandataire: André Schott, Genève. — «Priorités: France, 29 décembre 1945 et 7 mai 1946.»
- Kl. 36 c, Nr. 270048. 15. November 1948, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Lösungen. — **Dr. Fritz Bayer**, Brahmplatz 2, Wien IV (Oesterreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Oesterreich, 22. Januar 1948.»
- Kl. 36 o. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270035 (24 a).
- Kl. 36 q, Nr. 270049. 24. Dezember 1947, 14 Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer Aminoanthrachinonsulfonsäure. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 g. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270044 (27 b).
- Cl. 39 c, No 270050. 31 décembre 1947, 16 h. — Charge propulsive pour fusées. — **Aerjet Engineering Corporation**, Irwindale Avenue 332, Azusa (Californie, E.-U. d'Am.) Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — «Priorité: E.-U. d'Am., 28 mai 1945.»
- Kl. 41, Nr. 270051. 28. Juni 1949, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines lederartigen Werkstoffes. — **F. Edlinger, Kommandit-Gesellschaft**, Schiffmühlenstrasse 116, Wien XXI (Oesterreich). Vertreter: Dr. Pierre Em. Ateslander, Genf. — «Priorität: Oesterreich, 5. Juli 1948.»
- Cl. 42, No 270052. 23 giugno 1948, ore 18. — Correttivo per terreni argillosi-alcalini. — **RUMIANCA S. p. a.**, Corso Montevecchio 39, Torino (Italia). Mandatario: André Schott, Ginevra.
- Kl. 44 d, Nr. 270053. 8. März 1948, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Erzeugung einer glänzenden Oberfläche auf einem Aluminiumgegenstand. — **Aluminum Company of America**, Gulf Building, Pittsburgh (Pennsylvania, Ver. St. v. A.). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. — «Prioritäten: Ver. St. v. A., 13. September und 31. Dezember 1947.»
- Kl. 45 d, Nr. 270054. 15. März 1949, 10 Uhr. — Einrichtung an Papiermaschinen zum Regeln des Anpressdruckes mehrerer, an einen gemeinsamen Druckerzeuger angeschlossener Anpressvorrichtungen. — **Escher Wyss Aktiengesellschaft**, Hardstrasse 319, Zürich (Schweiz).
- Kl. 47 e, Nr. 270055. 26. Oktober 1948, 18 Uhr. — Als Buchungsunterlage ausgebildeter Loseblätterhalter. — **Kalamazoo Limited**, Mill Lane, Northfield, Birmingham (Grossbritannien). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — «Prioritäten: 31. Oktober 1947 und 14. August 1948.»
- Kl. 47 e, Nr. 270056. 13. Februar 1950, 18½ Uhr. — Graphisch-analytische Kartei. — **Luis Patella**, Reconquista 336, Buenos Aires (Argentinien). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
- Kl. 48 a, Nr. 270057. 9. Dezember 1947, 18¼ Uhr. — Umbruchtisch. — **Lüscher, Leber & Cie. AG.**, Zeughausgasse, Bern, (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 48 d, Nr. 270058. 10. Juli 1948, 12 Uhr. — Vorrichtung für die Abgabe von breiartigen oder zähflüssigen Farben aus zugehörigen Tuben und zum Auftragen derselben auf die Farbzyylinder von Vervielfältigungsapparaten. — **Gestetner Limited**, of Neo-Cyclostyle Works, Tottenham Hale, London N. 17 (Grossbritannien). Vertreter: A. Sahli, Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 10. Juli 1947.»
- Cl. 48 g, No 270059. 11 décembre 1946, 18¼ h. — Machine à écrire. — **Underwood Corporation**, Park Avenue 1, New-York City (E.-U. d'Am.). Mandataire: Bovard & Cie, Berne. — «Priorité: E.-U. d'Am., 3 décembre 1938.»
- Kl. 48 i, Nr. 270060. 17. Februar 1949, 19 Uhr. — Buchungseinrichtung. — **Hermann Holderegger**, Buchs (Aargau, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 48 l, Nr. 270061. 20. März 1947, 20¾ Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Oberflächenbehandlung von Druckwalzen, insbesondere Textildruckwalzen, mit einer Flüssigkeit. — **Lorand von Tavy**, Irany-utca 25, Budapest IV (Ungarn). Vertreter: Kirchner, Ryffel & Co., Zürich.
- Cl. 49 a, No 270062. 20 février 1948, 18 h. — Cartouche étanche à la lumière pour film photographique. — **Kodak Société Anonyme**, avenue Jean-Jacques Mercier 13, Lausanne (Suisse). Mandataire: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — «Priorité: E.-U. d'Am., 20 février 1947.»
- Kl. 49 a, Nr. 270063. 23. Februar 1948, 17¾ Uhr. — Kinematographisches Aufnahmegerät. — **MEOPTA, Fabriques Réunies d'Optique et de Mécanique de Précision, Entreprise Nationale**, Přerov (Tschechoslowakei). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Tschechoslowakei, 5. März 1947.»
- Kl. 50 a, Nr. 270064. 4. Januar 1949, 14 Uhr. — Mit einem Rechenschieber versehenes Schreibgerät. — **Carl Bollmann**, Techniker, Püntstrasse 7, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Kl. 50 f, Nr. 270065. 1. März 1948, 12 Uhr. — Reissnagelbehälter mit Reissnägeln und Mitteln zum Placieren der Reissnägeln. — **Saturn AG.**, Utoquai 41, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 50 f, Nr. 270066. 13. Januar 1949, 18½ Uhr. — Zeichengerät. — **Fritz Büchel**, Triesen (Liechtenstein). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Cl. 52, No 270067. 4 septembre 1947, 19 h. — Indicateur de gestation. — **Maria Luisa Alonso Tort**, Calle Muntaner 443, Barcelone (Espagne). Mandataire: A. Rebmann, Frères, Zurich. — «Priorité: Espagne, 9 août 1946.»
- Kl. 54 b, Nr. 270068. 28. Juli 1947, 20 Uhr. — Seitenschutzkante an Skis. — **Oskar Steffen**, Griesgasse 19, Salzburg (Oesterreich). Vertreter: Kirchner, Ryffel & Co., Zürich.
- Kl. 54 b, Nr. 270069. 10. Januar 1949, 10 Uhr. — Schlittschuhschoner an Schlittschuhen. — **Otto Peter Czup**, Sportlehrer, Burggasse 115, Wien (Oesterreich). Vertreter: Richard Rottmann, Dipl. Ing., Langnau a. A.
- Kl. 54 c, Nr. 270070. 15. Juni 1949, 19 Uhr. — Tisch-Fussballspiel. — **Eduardo Sanchiz Bueno**, Florida 82, Vitoria (Alava, Spanien). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Cl. 54 f, No 270071. 12 janvier 1948, 18¼ h. — Jouet. — **Erich Oberholzer**, rue Vidt 2197, Buenos-Aires (Argentine). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 56 g, Nr. 270072. 3. März 1948, 17¾ Uhr. — Stossdämpfervorrichtung an Schusswaffen mit Rücklaufmantel. — **Aktiebolaget Bofors**, Bofors (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 56 h, Nr. 270073. 29. Mai 1948, 14 Uhr. — Geschoss. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).
- Kl. 58, Nr. 270074. 30. Dezember 1947, 17½ Uhr. — Vorrichtung zum Vergleich eines an einem Prüfkörper vorhandenen Winkels mit einem Normwinkel. — **Firth-Brown Tools Limited**, Carlisle Street, Sheffield 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Prioritäten: Grossbritannien, 3. Januar und 16. Oktober 1947.»
- Kl. 59, Nr. 270075. 25. Februar 1949, 19 Uhr. — Einrichtung zur Korrektur von Lageabweichungen eines automatisch gesteuerten Flugkörpers gegenüber einer Leitachse. — **Patelhold Patentverwertungs- & Elektro-Holding AG.**, Giarus (Schweiz).
- Kl. 61. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270115 (104 d).
- Kl. 65, Nr. 270076. 11. April 1949, 18¼ Uhr. — Vorrichtung an einer selbsttätigen Waage zur Regelung der Zuführung des Schüttgutes. — **Otto Höfliger**, Elbstrasse 46, Stuttgart-Münster (Württemberg, Deutschland). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Cl. 66 a, No 270077. 27 octobre 1947, 18¼ h. — Instrument à équipeage mobile. — **Société de Prospection Electrique**, rue Saint Dominique 42, Paris (France). Mandataires: Nægeli & Co., Berne. — «Priorité: France, 13 août 1941.»
- Kl. 67. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270045 (28 a).
- Kl. 68, Nr. 270078. 29. April 1948, 18 Uhr. — Vorrichtung zur Durchführung von automatischen Divisionen an rechnenden Maschinen. — **Aktiebolaget Facit**, Åtvadaberg (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Schweden, 8. Mai 1947.»
- Kl. 68. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270064 (50 a).
- Cl. 70, No 270079. 23 juin 1947, 18¼ h. — Dispositif optique de sélection trichrome. — **André Berthier**, rue Pelleport 121, Paris; **Roger Dumas**, Boigneville (Seine-et-Oise), et **André Marx**, rue d'Antibes 71, Cannes (France). Mandataires: Nægeli & Co., Berne. — «Priorité: France, 11 juillet 1946.»
- Cl. 70, No 270080. 16 décembre 1947, 18 h. — Dispositif de viseur télémétrique pour appareil photographique. — **Lucien, Jules, Emile, André Dodin**, rue Tixador, Canet Plage (Pyrenées Orientales, France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — «Priorité: France, 27 décembre 1946.»
- Kl. 70, Nr. 270081. 3. Januar 1949, 13¾ Uhr. — Fernbedienbare Einrichtung an Projektionsapparaten zum Projizieren eines Stapels von Diapositiven. — **Gabor Lelkes**, Student, Keszkenö utca 23, Budapest (Ungarn). Vertreterin: «Peruhag», Patent-Erwirkungs- und Handels-Gesellschaft m.b.H., Bern.
- Kl. 71 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270085 (71 k).
- Cl. 71 d, No 270082. 23 février 1948, 18 h. — Balancier d'horlogerie. — **S.A. Les Fabriques de Balanciers Réunies**, rue Centrale 3, Bienne (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 71 e, No 270083. 3 mars 1948, 18 h. — Dispositif de mise à l'heure d'au moins un organe indicateur de pièce d'horlogerie, notamment d'une aiguille des secondes. — **Marcel Vuilleumier**, Le Sentier (Vaud, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 71 f, No 270084. 10 septembre 1943, 11 ½ h. — Boîte de montre étanche. — **Hans Steinmann**, rue Léopold-Robert 27, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 71 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270083 (71 e).

- Cl. 71 k, N° 270085. 4 février 1948, 18 h. — Montre universelle. — **Louis Cottier**, rue Ancienne 20, Carouge-Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 72 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270119 (110 c).
- Cl. 73, N° 270086. 24 novembre 1947, 18 h. — Tour à pivoter et à replanter. — **Société à responsabilité limitée dénommée « Lerrac »**, rue Marcel Desprez 2, Grenoble (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 75 b, Nr. 270087. 24. Juli 1947, 10¼ Uhr. — Graugusseisen und Verfahren zu seiner Herstellung. — **The British Cast Iron Research Association**, Alvechurch bei Birmingham (Grossbritannien). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Prioritäten: Grossbritannien, 22. Juli 1946 und 9. Juni 1947.
- Kl. 76. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270090 (77).
- Kl. 75 b, Nr. 270088. 19. Dezember 1947, 19 Uhr. — Chrom-Nickel-Kobalt-Eisenlegierung. — **William Jessop & Sons Limited**, Brightside Lane, Sheffield (Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 22. November 1946.»
- Kl. 75 b, Nr. 270089. 12. Juli 1948, 18 Uhr. — Ausscheidungshärtbare Sinterlegierung. — **David Primavesi**, via Pessina 21, Lugano (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Schweden, 30. Juli 1947.»
- Kl. 77, Nr. 270090. 3. März 1948, 21 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Legierungen. — **Dr. Werner Amrein**, Gubelhangstrasse 22, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 79 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270092 (79 d).
- Cl. 79 b, N° 270091. 18 décembre 1947, 18 h. — Machine à dresser des barres de métal. — **The Loewy Engineering Company Limited**, Strand 376, Londres W.C. 2 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — «Priorité: Grande-Bretagne, 23 mai 1940.»
- Kl. 79 d, Nr. 270092. 28. Juli 1948, 17¾ Uhr. — Verfahren zur spanlosen Herstellung von metallischen Stangen, Drähten und Profilen. — **Max R. Wieland**, Tödistrasse 20, Zürich (Schweiz). Vertreter: A. Bugnion, Genf.
- Kl. 79 h, Nr. 270093. 2. November 1948, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung scharfer Biegekanten an Platten und nach diesem Verfahren hergestellte Platte. — **N. V. Betonfabrik «De Meteor»**, De Steeg (Niederlande). Vertreter: H. Blumer, Pestalozzistrasse 47, Zürich 32.
- Kl. 79 k, Nr. 270094. 19. November 1946, 20 Uhr. — Apparat zum Plandrehen, Einstechen, Ausdrehen, Andrehen und Ueberdrehen. — **Georg Bühmann**, Schreiner, Moosmattstrasse 54, Luzern (Schweiz).
- Kl. 79 k, Nr. 270095. 24. April 1947, 18 Uhr. — Vorrichtung an einer Werkzeugmaschine, insbesondere an einer Senkrechtfräsmaschine, zum Sammeln, Absaugen und Weiterleiten von Lageröl. — **Svit, národní podnik**, Gottwaldov (Tschechoslowakei). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 17. Mai 1944.»
- Cl. 79 k, N° 270096. 2 aprile 1948, ore 19. — Dispositivo per il taglio di ingranaggi conici e cilindrici a dentatura spiroidale secondo un processo di generazione continua. — **FIAT Società per Azioni**, Corso IV Novembre 300, Torino (Italia). Mandatario: J. Spälty, Zurigo.
- Kl. 79 k, Nr. 270097. 30. Oktober 1948, 24 Uhr. — Werkzeugmaschine mit Steuereinrichtung zur Aenderung der Drehzahl der Arbeitswelle der Maschine. — **SERVANT Maschinenbau Aktiengesellschaft**, Wädenswil (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Fricker, Zürich.
- Kl. 79 k, Nr. 270098. 29. November 1948, 20 Uhr. — Gewindeschneidkluppe mit Einstellvorrichtung. — **Albert Roller**, Waiblingen bei Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Frankreich, 11. Oktober 1948.»
- Kl. 79 m. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270090 (77).
- Kl. 80 k, Nr. 270099. 16. November 1948, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von gerillten Holzdübeln. — **A. b. Bötschi-Scharegg**, zum mittleren Hof, Stein am Rhein (Schaffhausen, Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
- Kl. 81, Nr. 270100. 9. Juli 1948, 20 Uhr. — Hochfrequenz-Schweissanlage zum Verbinden dielektrischer Materialien. — **The Singer Manufacturing Company**, Elizabeth (New Jersey, Ver. St. v. A.). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Ver. St. v. A., 21. November 1947.»
- Kl. 81, Nr. 270101. 14. Juli 1948, 19 Uhr. — Vorrichtung zum Verbinden blattförmiger dielektrischer Materialien im hochfrequenten Kondensatorfeld. — **The Singer Manufacturing Company**, Elizabeth (New Jersey, Ver. St. v. A.). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Ver. St. v. A., 28. November 1947.»
- Kl. 85 a, Nr. 270102. 7. Juli 1945, 12 Uhr. — Vorrichtung zum Schleifen und Polieren. — **Rolling Fabrikaktiebolag**, Strandvägen 3, Stockholm (Schweden). Vertreter: A. Bugnion, Genf. — «Priorität: Schweden, 22. Februar 1943.»
- Kl. 85 a, Nr. 270103. 4. März 1949, 19 Uhr. — Schleifmaschine. — **Viktor Rätzer**, Maschinenbau, Dintikon (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Cl. 86, N° 270104. 20 mai 1948, 9 h. — Appareil pour se raser à sec. — **Wietse Hendrik van der Mei**, Grouw (Province de Frise, Pays-Bas). Mandataire: Dr. H. Scheidegger, Zurich. — «Priorité: Pays-Bas, 20 mai 1947.»
- Kl. 86, Nr. 270105. 3. Juni 1948, 16½ Uhr. — Trockenrasiergerät. — **Remington Rand Inc.**, Fourth Avenue 315, New York 10 (Ver. St. v. A.). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Ver. St. v. A., 3. Juni 1947.»
- Kl. 92, Nr. 270106. 29. April 1950, 8 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von in der Dunkelheit leuchtendem Glas. — **Jacob Lancker**, Maler, Gais (Appenzell, Schweiz).
- Kl. 96 b, Nr. 270107. 1. April 1949, 16 Uhr. — Vorrichtung zum Ausgleich einer periodisch geradlinig schwingenden Masse. — **Scintilla AG**, Solothurn (Schweiz).
- Kl. 96 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 269991 (2 c).
- Kl. 96 c, Nr. 270108. 23. Januar 1948, 18 Uhr. — Ausrückbare Zahnkupplung. — **Harold Sinciar**, Lexham Gardens 46, London W 8 (Grossbritannien). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 5. Dezember 1946.»
- Kl. 96 e, Nr. 270109. 23. November 1948, 24 Uhr. — Verbindungsstück in einem Kanal. — **Paul Zinser**, Kurvenstrasse 14, Zürich (Schweiz). Vertreter: A. Rossel, Zürich.
- Kl. 97, Nr. 270110. 14. Januar 1949, 17¾ Uhr. — Verfahren und Spritzeinrichtung zum Einfetten und Imprägnieren von Drahtseilen. — **Schweizerische Sell-Industrie A.-G.**, vormalis C. Oechslin zum Mandelbaum, Friedhofstrasse 2, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 97. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270095 (79 k).
- Kl. 100 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270117 (107 d).
- Kl. 103 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270111 (104 a).
- Cl. 104 a, N° 270111. 1<sup>er</sup> juillet 1947, 18¼ h. — Moteur thermique. — **Marcel Brigaudet**, avenue d'Aléry 3, Annecy (Haute-Savoie, France). Mandataire: Edmond Lauber, Ing. dipl., Genève. — «Priorité: France, 2 juillet 1946.»
- Kl. 104 c, Nr. 270112. 24. November 1948, 19 Uhr. — Ventil zum luftlosen Einspritzen von Brennstoff bei Verbrennungsmotoren. — **Zbrojovka Brno, národní podnik (Waffenwerke Brno, Nationalunternehmen)**, Brno (Tschechoslowakei). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Tschechoslowakei, 26. November 1947.»
- Kl. 104 c, Nr. 270113. 28. Juli 1950, 12 Uhr. — Zündzeitpunktregulierender Unterbrecher für Zündeinrichtungen von Explosionsmotoren. — **Hans Oeschger**, Hohenklingenstrasse 29, Zürich (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 104 d, Nr. 270114. 24. Dezember 1947, 17 Uhr. — Druckaustauscher. — **Georg Jendrassik**, Dipl. Ing., Chesterfield Gardens 3, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: André Schott, Genf. — «Priorität: Ungarn, 3. Oktober 1944.»
- Kl. 104 d, Nr. 270115. 14. Oktober 1948, 20 Uhr. — Einrichtung zur Regulierung der Temperatur von heissen Gasen. — **Joseph Lucas Limited**, Great King Street, Birmingham (Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Prioritäten: Grossbritannien, 16. Oktober 1947 und 1. Oktober 1948.»
- Kl. 104 d, Nr. 270116. 24. Februar 1948, 18 Uhr. — Gasturbinenanlage. — **Power Jets (Research & Development) Limited**, Green Street 25, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 4. März 1947.»
- Kl. 104 d, Nr. 267493. Siehe Berichtigung am Kopf der Patentliste.
- Cl. 107 d, N° 270117. 20 janvier 1948, 18¼ h. — Procédé pour vidanger le séparateur d'huile et d'eau d'une installation pneumatique alimentée en air comprimé par un groupe compresseur et munie d'un régulateur de pression, et dispositif pour la mise en oeuvre du procédé. — **Motosacche S.A.**, route des Acacias 56, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 108 a, Nr. 270118. 18. Dezember 1947, 19 Uhr. — Absorptionskalteapparat. — **Aktiebolaget Elektrolux**, S:t Eriksgatan 63, Stockholm (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Prioritäten: Schweden, 28. Mai, 1. August 1941 und 12. Februar 1942.»
- Cl. 110 c, N° 270119. 13 décembre 1947, 17 h. — Moteur synchrone multipolaire à auto-démarrage en particulier pour horloges. — **Société Anonyme des Etablissements Léon Hatot**, rue Beudant 9, Paris 17<sup>e</sup> (France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — «Priorité: France, 22 mars 1943.»
- Cl. 111 a, N° 270120. 3 juillet 1947, 18¼ h. — Procédé de fabrication de résistances et résistance fabriquée par ledit procédé. — **Western Electric Company, Incorporated**, Broadway 195, New-York (Ver. St. v. A.). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — «Priorité: E.-U. d'Am., 25 avril 1941.»
- Kl. 111 a, Nr. 270121. 9. Juli 1948, 17½ Uhr. — Hochspannungskabel. — **W. T. Glover & Company Limited**, Trafford Park, Manchester (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Prioritäten: Grossbritannien, 5. August 1947 und 15. Juni 1948.»
- Kl. 111 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 269999 (4 a).
- Kl. 111 b, Nr. 270122. 17. April 1948, 12½ Uhr. — Elektrischer Schalter, der mit einer Gehäusekappe versehen ist. — **Weber AG**, Emmenbrücke (Luzern, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 111 b, Nr. 270123. 10. September 1948, 19 Uhr. — Trennschalter. — **Hendrik Arend Hilde Nijland**, Rijksweg Oost 23, Laren (Niederlande). Vertreter: A. Sahli, Zürich. — «Priorität: Niederlande, 18. November 1947.»
- Kl. 111 b, Nr. 270124. 10. September 1948, 18½ Uhr. — Aus einem Gehäuse, einem Bedienungshebel und einer auf Knickung beanspruchten Feder bestehender Kippeschalter. — **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 12. September 1947.»
- Kl. 112, Nr. 270125. 1. Oktober 1943, 18¼ Uhr. — Laufzeitröhre mit einem auf die Hm,1-Welle abgestimmten Resonator. — **C. Lorenz Aktiengesellschaft**, Lorenzweg 1, Berlin-Tempelhof (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Deutsches Reich, 14. Oktober 1942.»
- Kl. 112, Nr. 270126. 1. Oktober 1943, 18¼ Uhr. — Geschwindigkeitsgesteuerte Triftröhre mit zwei oder mehr Strahlensystemen. — **C. Lorenz Aktiengesellschaft**, Lorenzweg 1, Berlin-Tempelhof (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Deutsches Reich, 15. Oktober 1942.»
- Kl. 112, Nr. 270127. 11. Dezember 1947, 19 Uhr. — Röntengerät mit einer Vorrichtung zur Einstellung der Belastung der Röntgenröhre. — **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Prioritäten: Grossbritannien, 21. Dezember 1944 und 21. Januar 1946.»
- Kl. 112, Nr. 270128. 23. Februar 1949, 19 Uhr. — Kondensator. — **Micafil A.-G. Werke für Elektro-Isolation und Wickerei-Einrichtungen**, Zürich (Schweiz).
- Kl. 112. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270100 (81); 270101 (81).
- Kl. 114 a, Nr. 270129. 16. September 1947, 18 Uhr. — Aufhängevorrichtung für Armaturen. — **Gottfried Boller**, Techniker, Tscharandstrasse 7, Solothurn (Schweiz).
- Kl. 114 b, Nr. 270130. 3. März 1949, 22 Uhr. — Beleuchtungskörper, insbesondere für Flugzeuglandepisten. — **Baumann, Koelliker A.-G. für elektrotechn. Industrie**, Sihlstrasse 37, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 116 b, Nr. 270131. 22. Dezember 1947, 18½ Uhr. — Zahnärztliches Schlag- und Zugwerkzeug. — **Dr. Werner Batt**, Bernstrasse 231 A, Ostermündigen (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 116 b, Nr. 270132. 6. Januar 1948, 19 Uhr. — Zahnprothese. — **Julian Prokeš**, Chomutov; und **František Pita**, Jirkov bei Chomutov (Tschechoslowakei). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Tschechoslowakei, 9. Januar 1947.»
- Kl. 116 b, Nr. 270133. 7. Juli 1948, 18 Uhr. — Vorrichtung zum Vibrieren von Füllungen in Zahnhöhlungen. — **Västra Sveriges Dentaldepot**, Vasaplatsen 2, Gotenburg (Schweden). Vertreter: A. Bugnion, Genf. — «Priorität: Schweden, 9. Juli 1947.»
- Cl. 116 g, N° 270134. 20 juillet 1949, 18¼ h. — Dispositif de prélèvement d'un liquide dans un flacon fermé hermétiquement par un corps élastique et perforable. — **Jean Ernest Martin**, chirurgien, rue de Constantinople 23 bis, Paris 8<sup>e</sup> (France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — «Priorités: France, 23 juillet 1948 et 22 février 1949.»

- Kl. 116 h, Nr. 270135. 12. September 1946, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines als Badezusatz verwendbaren Mittels zur Geschmeidigmachung der Haut. — Dr. Ing. Chem. **Heinrich Meyer**, Balzers (Liechtenstein), und **Hans Rudolf Stüss**, Dipl. Ing. Chem., Aarburg (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 116 k. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270134 (116 g).
- Kl. 116 l, N° 270136. 4 mars 1948, 20 h. — Distributeur de parfum liquide. — **Georges Herzog**, négociant, chemin Maison Blanche 9, Evillard sur Biennet (Suisse). Mandataire: W. Kolliker, Biennet.
- Kl. 116 l, Nr. 270137. 26. August 1948, 18 1/4 Uhr. — Gebrauchsbehälter für eine plastische Masse wie Lippenrot. — **Socina G.m.b.H.**, Laupenstrasse 4, Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 116 l, Nr. 270138. 27. Dezember 1948, 19 Uhr. — Vorrichtung zur Haarpflege. — **Walter Fischer**, Kaufmann, Spitalstrasse 5, Garage Central, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
- Kl. 120 a, Nr. 270139. 5. Dezember 1945, 17 1/4 Uhr. — Drucktelegraphenempfänger. — **Creed and Company Limited**, Telegraph House, Croydon (Grossbritannien). Vertreterin: Standard Telephon und Radio A.-G., Zweigniederlassung Bern, Bern. — «Prioritäten: Grossbritannien, 12. November 1943 und 5. Dezember 1944.»
- Kl. 120 e, Nr. 270140. 6. Januar 1948, 17 1/4 Uhr. — Bankkontaktstreifen. — **Standard Telephon und Radio A.-G.**, Seestrasse 395, Zürich 2 (Schweiz). Vertreterin: Standard Telephon und Radio A.-G., Zweigniederlassung Bern, Bern. — «Priorität: Ver. St. v. A., 14. Januar 1947.»
- Kl. 120 f, N° 270141. 1<sup>er</sup> novembre 1946, 19 h. — Dispositif pour modifier la forme d'une tension, comprenant un tube électronique. — **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Mandataires: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zurich. — «Priorität: Pays-Bas, 1<sup>er</sup> octobre 1945.»
- Kl. 120 f, N° 270142. 19 novembre 1946, 16 h. — Dispositif comprenant un tube à faisceau électronique. — **Standard Téléphone et Radio S.A.**, Seestrasse 395, Zurich 2 (Suisse). Mandataire: Standard Téléphone et Radio S.A., Succursale de Berne, Berne. — «Priorität: E.-U. d'Am., 15 juin 1942.»
- Kl. 120 f, N° 270143. 19 mars 1947, 17 1/4 h. — Amplificateur d'ondes électriques à réaction négative. — **Standard Téléphone et Radio S.A.**, Seestrasse 395, Zurich 2 (Suisse). Mandataire: Standard Téléphone et Radio S.A., Succursale de Berne, Berne. — «Priorität: Grande-Bretagne, 19 mars 1946.»
- Kl. 120 f, Nr. 270144. 10. November 1947, 17 1/4 Uhr. — Hochfrequenzsender mit einer Modulationsstufe und Mitteln zur Verzerrungsverminderung. — **Standard Telephon und Radio A.-G.**, Seestrasse 395, Zürich 2 (Schweiz). Vertreterin: Standard Telephon und Radio A.-G., Zweigniederlassung Bern, Bern. — «Priorität: Ver. St. v. A., 16. November 1942.»
- Kl. 120 f, Nr. 270145. — 1. März 1949, 19 Uhr. — Schaltungsanordnung zur Sperrung der Niederfrequenz bei einem Empfänger für frequenzmodulierte Schwingungen. — «**Pateihoid**» **Patentverwertungs- & Elektro-Holding AG.**, Glarus (Schweiz).
- Kl. 121 d, Nr. 270146. 5. September 1946, 11 Uhr. — Anlage zur Steuerung einer Verkehrssignalleinrichtung mittels hochfrequenter Strahlung. — **Abiswerk Zürich A.-G.**, Albisriederstrasse 245, Zürich 9 (Schweiz).
- Kl. 121 d, Nr. 270147. 18. Dezember 1947, 19 Uhr. — Spiegel für Kreuzungsstellen. — **Jaroslav Salanský**, Ing., Revoluční 1, Prag I (Tschechoslowakei). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 10. Oktober 1941.»
- Kl. 121 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270106 (92).
- Kl. 122 b, Nr. 270148. 17. Februar 1948, 20 Uhr. — Blickfangeinrichtung. — **John Burton Tigrett**, South Wabash Avenue 506, Chicago (Illinois, Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Fricker, Zürich. — «Priorität: Ver. St. v. A., 29. Juli 1939.»
- Kl. 122 b, Nr. 270149. 15. März 1949, 18 1/2 Uhr. — Stützeinrichtung mit mindestens einem höhenverstellbaren Stützarm. — **Graeter & Cie.**, Kohlenberg 25, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
- Kl. 122 b, Nr. 270150. 20. März 1950, 18 1/2 Uhr. — Kleiderständer mit Trag säule, zum Aufstellen in Schaufenstern. — **Graeter & Cie.**, Kohlenberg 25, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
- Kl. 123 a, Nr. 270151. 1. Juli 1950, 12 Uhr. — Einrichtung zum Abhalten von Sonnenstrahlen. — **Alfred Hufschmid**, Wehntalerstrasse 309, Zürich (Schweiz). Vertreter: Paul Metzler, Bergstrasse 135, Zürich.
- Kl. 123 b, N° 270152. 15 mai 1946, 17 h. — Serrure pour articles de voyage. — **Amedeo Turconi**, industriel, via Procaccini 14, Milan (Italie). Mandataire: Walter F. Moser, Genève. — «Priorität: Italie, 30 mai 1942.»
- Kl. 125 c, N° 270153. 29 décembre 1947, 18 1/2 h. — Chaîne pour transporteurs. — **Pierre Carvallo**, ingénieur, rue Marbeau 22 bis, Paris (France). Mandataire: Bovard & Cie, Berne. — «Prioritäten: France, 29 décembre 1945 et 13 décembre 1947.»
- Kl. 125 c, Nr. 270154. 4. Oktober 1948, 18 1/4 Uhr. — Bandfördevorrichtung für Umladung und andere Transporte. — **Gustaf Hanngren**, Blanche-gatan 16, Stockholm (Schweden). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 126 a, Nr. 270155. 7. September 1948, 18 1/4 Uhr. — Laufrolle. — **George Frederick Shepherd**, Manor Street 11, Brighton (Victoria, Australien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Australien, 10. September 1947.»
- Kl. 126 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270108 (96 c).
- Kl. 126 e, Nr. 270156. 8. Januar 1949, 20 Uhr. — Fahrradhalter. — **Karl Ruoff**, Seestrasse 323, Zürich (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 127 d, Nr. 270157. 30. Dezember 1948, 20 Uhr. — Drehgestell mit Doppelwelle für Schienenfahrzeuge. — **Schweizerische Lokomotiv- & Maschinenfabrik**, Winterthur (Schweiz).
- Kl. 129 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270116 (104 d).

10 { Zusatzpatente  
Brevets additionnels } Nrn. 270158—270167  
Brevetti addizionali

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèses, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. — Il numero in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

Kl. 24 a, Nr. 270158 (265816). 12. Dezember 1947, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Aminderivates. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).

Kl. 24 a, Nr. 270159 (265816). 12. Dezember 1947, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Aminderivates. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).

Kl. 24 b, Nr. 270160 (253000). 13. Januar 1949, 19 Uhr. — Spannkettenglied, das eine Kluppe und eine Nadelleiste aufweist, zum Spannen von Textilstoffen. — **Philibert Deck**, Merkurstrasse 34, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 36 o. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270158 (24 a); 270159 (24 a).

Kl. 37 b, Nr. 270161 (252533). 24. Dezember 1947, 14 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Küpenfarbstoffes. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).

Kl. 37 b, Nr. 270162 (263982). 20. Oktober 1948, 18 1/2 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Anthrachinonfarbstoffes. — **Imperial Chemical Industries Limited**, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel.

Kl. 48 a, Nr. 270163 (248222). 13. November 1946, 18 Uhr. — Winkelkontrollgerät zum Registrier- und Standmachen ausserhalb der Druckerpresse. — **Ernst Christen**, Horwerstrasse 75, Kriens (Luzern, Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.

Kl. 69, N° 270164 (263700). 23 janvier 1947, 18 h. — Machine parlante à changeur de disques, double-face. — **Hermann Thorens Société Anonyme**, avenue des Alpes, Sainte-Croix (Vaud, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Kl. 71 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 270167 (126 b).

Kl. 110 b, Nr. 270165 (255813). 29. November 1948, 5 Uhr. — Isolierung für mehrlagige Wicklungen. — **Maschinenfabrik Oerlikon**, Zürich-Oerlikon (Schweiz).

Kl. 116 l, Nr. 270166 (265979). 30. Oktober 1948, 11 Uhr. — Trockenhaube. — **Apa Prospekt AG.**, Talacker 46, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.

Kl. 126 b, Nr. 270167 (266537). 30. Juli 1947, 18 1/4 Uhr. — Vorrichtung zum selbsttätigen Aufziehen einer Uhr in einem Fahrzeug. — **Zvonko Maar**, Talstrasse 12, Zürich (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

## II. Abteilung — II<sup>e</sup> Partie — II<sup>a</sup> Parte

### Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Kl. 7 c, Nr. 262994. 6. Mai 1947, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Eisenblechheizkörpers. — **David Werner Berlin**, Räsunda; und **Sven Emil Landberg**, Enskede (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Uebertragung zugunsten von: **Tour Agenturer A. B.**, Bragevägen 12, Stockholm (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert am 1. August 1950.

Kl. 7 c, Nr. 267897. 12. Juni 1947, 20 Uhr. — Heizkörper. — **David Werner Berlin**, Solna; und **Sven Emil Landberg**, Enskede (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Uebertragung zugunsten von: **Tour Agenturer A. B.**, Bragevägen 12, Stockholm (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert am 1. August 1950.

Kl. 10 c, Nr. 264240. 15. Juni 1948, 18 1/4 Uhr. — Tür- und Fensterbeschläge. **Fritz Schweizer**, Niederdorf (Basel-Land, Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel. — Uebertragung zugunsten von: **Aug. Birchmeier's Söhne**, Murgenthal (Aargau, Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel; registriert am 2. August 1950.

Kl. 15 l, N° 261102. 31 décembre 1946, 17 3/4 h. — Réceptif à pression. — **Eastwork Limited**, Tottenham Court Road 242, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Transmission en faveur de: **Owen John Evans**, Goldwell, Great Chart near Ashford (Kent, Grande-Bretagne). Mandataire: A. Braun, Bâle; enregistrement du 15 août 1950.

Kl. 23 a, Nr. 210190. 18. Februar 1939, 12 1/2 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Maschenwaren. — **Luchsinger's Handelsgesellschaft**, Amsterdam, Filiale Zürich, Bederstrasse 1, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Uebertragung zugunsten von: **Fibra AG.**, Burgstrasse, Glarus (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert am 3. August 1950.

Kl. 24 d, Nr. 254221. 14. Mai 1946, 14 Uhr. — Aufhängevorrichtung für das Leitungskabel eines elektrischen Bügeleisens. — **Hans Isenschmid**, Adliswil (Zürich, Schweiz). — Uebertragung zugunsten von: **Fritz Krumper-Preisig**, Hohenems (Vorarlberg, Oesterreich). Vertreter: Hans Niederer, Niederteufen; registriert am 2. August 1950.

Kl. 52, N° 195682. 7 mai 1937, 11 3/4 h. — Tableau-horaire pour moyens de transport terrestre. — **Mme Marguerite Jaccoud-Isoz**, Lausanne (Suisse). Nouveau titulaire selon jugement du Tribunal cantonal du Canton de Vaud du 29 septembre 1949; confirmé par arrêt du Tribunal fédéral du 26 avril 1950: **Mme Micheline Munteanu-Jaccoud**, avenue Montchoisi 4, Lausanne (Suisse); enregistrement du 10 août 1950.

Kl. 58, Nr. 256261; Kl. 79 k, Nrn. 256892; 264041; Kl. 85 a, Nrn. 256905; 260927; 260928; 267464; Kl. 96 c, Nr. 246519. — **Hugo Allemann**, Konstrukteur, Luterbach (Solothurn, Schweiz). — Uebertragung zugunsten von: **Hugo Allemann AG.**, Maschinenbau, Luterbach (Solothurn, Schweiz); registriert am 4. August 1950.

Kl. 80 b, Nr. 266709. 15. Juli 1948, 18 1/4 Uhr. — Oberfräse. — **Werner Grell**, Rheinfelden (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — Uebertragung zugunsten von: **Ernst Selmoni**, Elektrotechnische Unternehmungen, St.-Albananlage 6, Basel (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern; registriert am 15. August 1950.

Kl. 80 b, Nr. 266710. 15. Juli 1948, 18 1/4 Uhr. — Oberfräse. — **Werner Grell**, Rheinfelden (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — Uebertragung zugunsten von: **Ernst Selmoni**, Elektrotechnische Unternehmungen, St.-Albananlage 6, Basel (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern; registriert am 15. August 1950.

Kl. 96 g, Nr. 266964. 20. September 1948, 22 Uhr. — Getriebe zum Hin- und Herdrehen einer Welle, insbesondere für Waschmaschinen. — **Bettenmann AG.**, Metallwarenfabrik, Suhr (Aargau, Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich. — Uebertragung zugunsten von: **Max Gloor**, Apparatebau, Schöffland (Aargau, Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich; registriert am 3. August 1950.

Kl. 98 b, N° 268270. 30 juillet 1947, 18 1/4 h. — Ventouse destinée à être suspendue à un organe de levage pour la manutention d'une charge. — **Karl Pauli Biliner**, Philadelphia (E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Transmission en faveur de: **Société du Vacuum Concreté**, rue de Longwy 15, Casablanca (Maroc). Mandataire: A. Bugnion, Genève; enregistrement du 11 août 1950.

Kl. 111 d, Nr. 243716. 3. Mai 1944, 20 Uhr. — Schutzrichtung für isolierflüssigkeitsgefüllte elektrische Apparate. — E d u a r d F r i e s, Zürich-Oerlikon (Schweiz). — Uebertragung zugunsten von: Micafil AG. Werke für Elektro-Isolation und Wicklerei-Einrichtungen, Badenerstrasse 796, Zürich 9 (Schweiz); registriert am 10. August 1950.

Neue Vertreter — Nouveaux mandataires — Nuovi mandatarî

Kl. 2 e, Nr. 260797. Ernst F. Zbinden, Luzern.  
 Kl. 7 a, Nr. 214857. Ernst F. Zbinden, Luzern.  
 Kl. 7 a, Nr. 235250. Ernst F. Zbinden, Luzern.  
 Kl. 15 l, Nr. 253237. Ernst F. Zbinden, Luzern.  
 Kl. 54 a, Nr. 269206. «Peruhag», Patent-Erfindungs- und Handels-Gesellschaft m.b.H., Bern.  
 Kl. 67, Nr. 229641. Ernst F. Zbinden, Luzern.  
 Kl. 68, Nr. 262592. René Richardet, Zürich.  
 Kl. 68, Nr. 262593. René Richardet, Zürich.  
 Kl. 68, Nr. 262594. René Richardet, Zürich.  
 Kl. 68, Nr. 262838. René Richardet, Zürich.  
 Kl. 68, Nr. 264021. René Richardet, Zürich.  
 Kl. 68, Nr. 264657. René Richardet, Zürich.  
 Kl. 68, Nr. 265244. René Richardet, Zürich.  
 Cl. 96 g, N° 261464. Dériaz, Kirker & Cie, Genève.  
 Kl. 98 d, Nr. 265001. Ernst F. Zbinden, Luzern.  
 Kl. 113, Nr. 212048. Ernst F. Zbinden, Luzern.  
 Kl. 113, Nr. 229299. Ernst F. Zbinden, Luzern.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

(214 Hauptpatente — 214 brevets principaux — 214 brevetti principali)

Kl. 1, Nr. 263190. Verfahren und Einrichtung zur elektrostatischen Trennung von körnigem Gut.  
 Kl. 2 d, Nr. 266569. Verfahren zur Wärmebehandlung von feuchtem Material.  
 Kl. 2 e, Nr. 233509. Verfahren zur Erhöhung der Haltbarkeit von Schnittblumen.  
 Cl. 3 c, N° 257053. Moulin pour la pêche à la ligne.  
 Kl. 3 c, Nr. 264214. Mittel zur Vertilgung tierischer Schädlinge, insbesondere von Schnecken.  
 Kl. 3 c, Nr. 264520. Verfahren zur Bekämpfung von Schädlingen.  
 Kl. 4 a, Nr. 243803. Entfeuchtungseinrichtung an Säuren.  
 Kl. 4 a, Nr. 252675. Wärmeisolierende Wand.  
 Kl. 4 b, Nr. 253895. Baustein.  
 Kl. 4 b, Nr. 266578. Hohlprofil zur Herstellung von Gerippen für Wandungen mit Türen und Fenstern, insbesondere für Fahrzeugwagenkasten.  
 Kl. 4 d, Nr. 243534. Doppelglasfenster.  
 Kl. 4 d, Nr. 248728. Fenster.  
 Cl. 5 a, N° 190659. Dispositif pour l'épuration des eaux en excès de canalisations.  
 Kl. 6 c, Nr. 257331. Strassenbaumaschine.  
 Kl. 7 d, Nr. 227759. Aufsatz für Dunst- und Belüftungsrohre.  
 Kl. 7 e, Nr. 223906. Ein für Waschwärme verwendbarer Herd für Badezwecke.  
 Cl. 8 b, N° 198648. Procédé de fabrication de liants hydrauliques.  
 Kl. 9 b, N° 254742. Spültrog mit Ab- und Ueberlaufvorrichtung.  
 Kl. 10 a, Nr. 262501. Zylinderschloss.  
 Kl. 10 c, Nr. 249590. Fenster- und Türband mit Arretierung.  
 Kl. 10 d, Nr. 262745. Schliesseinrichtung für Türen und Tore.  
 Cl. 11 a, N° 257671. Dispositif pour découper les carreaux de verre.  
 Kl. 12 b, Nr. 246214. Verfahren zur Herstellung von Brennstoffbriketts.  
 Kl. 15 b, Nr. 258243. Schneidmaschine für Hülsenfrüchte.  
 Kl. 15 c, Nr. 213869. Reinigungsgerät, insbesondere für die Haustierpflege.  
 Kl. 15 c, Nr. 262228. Verfahren zum Waschen und Trocknen von Geschirr, Besteck, Gläsern, Dosen, Schokoladeformen und dergleichen sowie Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens.  
 Kl. 15 c, Nr. 266588. Geschirrwashmaschine.  
 Kl. 15 f, Nr. 193575. Haltevorrichtung für Treppenläufer.  
 Kl. 15 g, Nr. 237354. Möbel.  
 Kl. 15 g, Nr. 248433. Draltverbindung, insbesondere für Bettfedern.  
 Kl. 15 l, Nr. 234568. Führung für ausziehbare Möbelteile.  
 Kl. 15 k, Nr. 248440. Klosettsitz.  
 Kl. 15 l, Nr. 168810. Einrichtung für Kochgefäßdeckel, zur Aufnahme von Kochgeräten.  
 Kl. 15 l, Nr. 243568. Kanne zum Bereiten von Aufgüssen, insbesondere Kaffeeaufguss.  
 Kl. 15 l, Nr. 245960. Zusammenlegbare Leiter.  
 Cl. 15 l, N° 266596. Apparechio per la preparazione di infuso, particolarmente per la preparazione di caffè.  
 Cl. 16, N° 249838. Brosse.  
 Kl. 17 a, Nr. 266599. Behälterverschluss.  
 Kl. 17 b, Nr. 266601. Vorrichtung zum Reinigen von Flaschen.  
 Kl. 19 c, Nr. 256209. Spinn- oder Zwirnsindel.  
 Kl. 21 c, Nr. 202826. Schützenwächtervorrichtung an Festblattstühlen.  
 Kl. 21 c, Nr. 202827. Rücklaufvorrichtung an Webstühlen.  
 Cl. 21 c, N° 204213. Procédé de fabrication d'un tissu comportant un support, et tissu obtenu par ledit procédé.  
 Kl. 21 e, Nr. 245340. Vorrichtung zum Einlegen von Pflanzenblättern in ein Webfach.  
 Kl. 21 f, Nr. 249845. Einfädelsvorrichtung für Webschützen.  
 Kl. 22 d, Nr. 238501. Schreibtisch mit versenkbarer, elektrisch angetriebener Nähmaschine.  
 Kl. 24 a, Nr. 220727. Einrichtung zum Kettenschlichten.  
 Kl. 24 a, Nr. 266613. Beständiges Farbstoffpräparat.  
 Kl. 24 d, Nr. 247687. Winde für Wäschele.  
 Kl. 24 e, Nr. 208933. Staubfänger für Staubsauger und Verfahren zum Herstellen desselben.  
 Kl. 25 b, Nr. 194433. Elastischer Bund an Kleidungsstücken.  
 Cl. 25 b, N° 263631. Gambale impermeabile per proteggere la gamba e la calza dalla pioggia e degli spruzzi.  
 Cl. 25 c, N° 250643. Mécanisme d'alimentation pour machines à fabriquer les fermetures à glissière.

Cl. 25 c, N° 253461. Machine pour la fabrication de fermetures à glissière.  
 Kl. 26 a, Nr. 266626. Badehaube aus Gummi.  
 Kl. 27 a, Nr. 261623. Fussbekleidung.  
 Kl. 27 c, Nr. 238324. Absatz- und Sohlenbeschneidmaschine.  
 Kl. 33 b, Nr. 209970. Verfahren zur Gewinnung von gasförmiger Kohlensäure.  
 Kl. 34 d, Nr. 245360. Verfahren zum Reinigen von pektinhaltigem Material.  
 Cl. 36 f, N° 254795. Procédé pour la charge sous pression d'appareils autopulvérisateurs.  
 Cl. 36 f, N° 254796. Procédé pour la production dans un récipient clos et en présence d'un liquide aqueux, d'une pression permanente par dégagement d'un gaz au sein du dit liquide.  
 Kl. 36 o, Nr. 238999. Verfahren zur Herstellung von 4-Acetylaminobenzol-sulfonylguanidin.  
 Cl. 36 o, N° 240791. Procédé de fabrication de la cyclohexanonoxime.  
 Kl. 36 o, Nr. 241650. Verfahren zur Herstellung von Aethylen aus Azetylen.  
 Kl. 36 o, Nr. 247230. Verfahren zur Darstellung von Di-(chlorphenyl)-trichloräthan.  
 Kl. 36 p, Nr. 245676. Verfahren zur Herstellung von 2-Methyl-4-amino-5-aethoxymethyl-pyrimidin.  
 Kl. 37 a, Nr. 243336. Verfahren zur Herstellung eines metallisierbaren Disazofarbstoffes.  
 Kl. 37 g, Nr. 234113. Verfahren zur Herstellung eines Flammenschutzmittels und nach diesem Verfahren hergestelltes Flammenschutzmittel.  
 Kl. 40, Nr. 200376. Verfahren zur Herstellung eines lichtechten Gerbstoffes.  
 Kl. 41, Nr. 242353. Verfahren zur Herstellung von Füllstoffen für Kautschukmischungen.  
 Kl. 42, Nr. 231903. Verfahren zur Umsetzung von Gips in Ammonsulfat und Kalziumkarbonat.  
 Kl. 43, Nr. 266644. Verfahren zur Behandlung einer verdünnten wässrigen Lösung eines wasserlöslichen Metallsalzes und Einrichtung zur Durchführung des Verfahrens.  
 Kl. 46 a, Nr. 241424. Presse zum Zusammenkleben unter Druck von Pappteilen.  
 Cl. 46 b, N° 264311. Procédé de fabrication d'un sac en papier et matières analogues, et appareil pour la mise en œuvre dudit procédé.  
 Cl. 47 d, N° 266649. Répertoire technique illustré.  
 Kl. 47 e, Nr. 199485. Sammelmappe für Haarnetze.  
 Kl. 47 e, Nr. 249132. Vorrichtung zur Befestigung von Schrift- und Bildreklamen auf Zeitungshaltern.  
 Cl. 48 b, N° 258861. Procédé de repérage d'un cliché d'impression, et machine pour sa mise en œuvre.  
 Kl. 48 g, Nr. 207726. Typenbetätigungs- und Schreibmaschinen und dergleichen.  
 Cl. 49 a, N° 250392. Dispositif d'entraînement par galets lisses de rubans en cellulose, entièrement ou partiellement régénérée.  
 Kl. 49 a, Nr. 254258. Filmschaltwerk für Kinoaufnahmeapparate und Projektoren.  
 Cl. 49 b, N° 248007. Procédé pour la reproduction par voie photochimique, de motifs tels que dessins, textes, photographies, etc., sur des plaques métalliques.  
 Cl. 50 e, N° 260101. Pince à papier.  
 Kl. 50 f, Nr. 266661. Minenspitze.  
 Cl. 50 f, N° 266663. Appareil à dessin.  
 Kl. 54 b, Nr. 239552. Skibindung.  
 Cl. 54 f, N° 260604. Jeu de construction.  
 Kl. 56 h, Nr. 225190. Schussauslöseinrichtung für den Beschuss von beweglichen Zielen mit Zeitzündergeschossen.  
 Kl. 58, Nr. 239406. Als Mess- und als Zeichengerät dienender Maßstab.  
 Kl. 58, Nr. 246710. Schleiflehre für Bohrer.  
 Cl. 58, N° 251685. Appareil à tracer.  
 Kl. 59, Nr. 208368. Radiopeilgerät.  
 Kl. 59, Nr. 244631. Einrichtung zur Entfernungsmessung die zum Betrieb mit kurzen, mittleren, oder langen elektromagnetischen Wellen geeignet ist.  
 Kl. 60, Nr. 226953. Als Mess- und Steuerorgan dienender Kolben für eine Flüssigkeitsmessvorrichtung.  
 Kl. 60, Nr. 241445. Einrichtung zur Anzeige des Durchflusses von Flüssigkeiten in Leitungen.  
 Kl. 61, Nr. 262832. Zählvorrichtung für eine zeitlich variable Produktgröße.  
 Kl. 62, Nr. 248241. Windkanal für Mess- und Versuchszwecke mit Diffusor.  
 Kl. 64, Nr. 248852. Zählwerk, insbesondere für Elektrizitätszähler.  
 Kl. 66 a, Nr. 237425. Röhrenvoltmeter zur Wechsel- und Gleichspannungsmessung.  
 Kl. 67, Nr. 266679. Anordnung zum Messen eines Vakuums, insbesondere eines Hochvakuums, die eine Elektronenröhre aufweist.  
 Cl. 69, N° 265245. Aiguille de machine parlante.  
 Cl. 70, N° 253048. Lunettes à verre amovible.  
 Kl. 70, Nr. 266682. Optische Abschirmvorrichtung.  
 Cl. 71 f, N° 239243. Boîte de montre étanche.  
 Cl. 71 f, N° 251927. Dispositif pare-chocs pour mobile d'horlogerie.  
 Cl. 71 f, N° 251928. Dispositif pare-chocs pour mobile d'horlogerie.  
 Cl. 71 f, N° 251929. Dispositif pare-chocs pour mobile d'horlogerie.  
 Cl. 73, N° 266684. Dispositif destiné à la conservation et à la manutention des ressorts de montres.  
 Kl. 79 c, Nr. 266690. Schweisspistole.  
 Kl. 79 d, Nr. 266693. Antriebsvorrichtung mit rotierenden Reinigungs- Werkzeugen.  
 Kl. 79 f, Nr. 234625. Walzmaschine mit im gleichen Drehsinn umlaufenden Werkzeugwalzen.  
 Kl. 79 k, Nr. 255492. Stahlhalter für Drehstähle.  
 Kl. 79 k, Nr. 256894. Mehrzweck-Werkzeugmaschine.  
 Cl. 79 k, N° 266696. Dispositif de fixation d'un outil dans un mandrin.

- Kl. 79 l, Nr. 266700. Verfahren zur Herstellung von Gliederfeilbändern für Feilmaschinen und nach diesem Verfahren hergestelltes Gliederfeilband.
- Kl. 81, Nr. 254321. Verfahren und Einrichtung zur Formung von plastischen Schneidgeräten. [schen Materialien.]
- Kl. 86, Nr. 261447. Porte-lame de rasoir de sûreté.
- Kl. 87 a, Nr. 244907. Schraubstock.
- Kl. 87 a, Nr. 248897. Vorrichtung zum Öffnen und Schliessen von Veloketten.
- Kl. 87 a, Nr. 255176. Schraubstock mit Feder zum Festspannen des Werkstückes.
- Kl. 88, Nr. 186332. Verfahren und Anlage zum Trocknen von gegen Ueberhitzung empfindlichem Schüttgut.
- Kl. 88, Nr. 232708. Apparat für den Haushalt zum Schwellen und Dörren von Früchten und Gemüse und zum Kochen von Knopf. [Speisen.]
- Kl. 94, Nr. 233921. Boucle servant à relier deux éléments souples formant lien.
- Kl. 94, Nr. 243419. Boucle pour relier entre elles les deux extrémités d'un lien.
- Kl. 94, Nr. 250438. Dispositif de liaison des extrémités d'un bracelet.
- Kl. 95, Nr. 266722. Vorrichtung für Tabakpfeifen, welche zum Auslöschchen derselben und als Futteral für den Pfeifenkopf und das Mundstück dient.
- Kl. 96 b, Nr. 240510. Lager mit Buchse.
- Kl. 96 b, Nr. 251485. Dispositif de pendule centrifuge, notamment pour amortisseur dynamique de vibrations.
- Kl. 96 b, Nr. 265281. Vorrichtung zur Verbindung einer Achse, bzw. Welle mit einem Kugellager.
- Kl. 96 d, Nr. 236280. Dispositif pour relier l'une à l'autre, par agrafage, les extrémités d'un lien de section transversale au moins approximativement cylindrique.
- Kl. 96 f, Nr. 239812. Dispositif de commande de l'écoulement d'un fluide.
- Kl. 96 f, Nr. 244134. Régulateur de pression.
- Kl. 96 f, Nr. 250990. Robinet à soupape.
- Kl. 96 g, Nr. 258941. Appareil hydraulique de commande pour provoquer des déplacements d'au moins un organe dans deux sens opposés.
- Kl. 100 a, Nr. 251212. Pompe à membrane. [sens opposés.]
- Kl. 100 a, Nr. 251213. Pompe à membrane.
- Kl. 101 a, Nr. 250996. Dispositif pour élever un fluide.
- Kl. 101 b, Nr. 199867. Flüssigkeitspumpe mit umlaufendem Zellenrad.
- Kl. 104 c, Nr. 186930. Vergaser an Brennkraftmaschinen.
- Kl. 104 c, Nr. 248604. Mehrfachmagnetzündungseinrichtung an Verbrennungsmotoren.
- Kl. 104 c, Nr. 257210. Coffret d'essais et de dépannage pour voitures automobiles. [mobiles.]
- Kl. 107 b, Nr. 200146. Dampfkesselanlage.
- Kl. 107 d, Nr. 197678. Schleuderabscheider.
- Kl. 107 e, Nr. 188121. Elektrokessel für Dampf-, bzw. Heisswassererzeuger.
- Kl. 108 e, Nr. 221086. Réfrigérant pour liquides.
- Kl. 108 e, Nr. 221087. Réfrigérant pour liquides.
- Kl. 108 e, Nr. 263762. Echangeur de chaleur.
- Kl. 110 a, Nr. 236468. Drehrichtungsunabhängiger Gleichstromgenerator.
- Kl. 110 a, Nr. 255811. Gleichstrom-Generator mit regelbarer Arbeitsstromstärke.
- Kl. 110 c, Nr. 220572. Elektrische Kleinmaschine, insbesondere Kleindynamo.
- Kl. 110 c, Nr. 239092. Elektromotor. [für Fahrräder.]
- Kl. 110 c, Nr. 260712. Elektrische Maschine.
- Kl. 111 a, Nr. 255817. Anschlussdose.
- Kl. 111 b, Nr. 238403. Flüssigkeitsarmer Leistungsschalter.
- Kl. 111 b, Nr. 243456. Auslösevorrichtung an einem elektrischen Schalter.
- Kl. 111 b, Nr. 266750. Druckknopfschalter mit automatischer, verzögerter Rückstellung.
- Kl. 112, Nr. 193453. Hochfrequenzinduktionsspule.
- Kl. 112, Nr. 232227. Vorrichtung mit einer gegen Raumladungsänderungen empfindlichen Entladungsröhre.
- Kl. 112, Nr. 236857. Elektrodenanordnung.
- Kl. 112, Nr. 244938. Abstimmbare Schwingkopf mit Justiereinrichtung.
- Kl. 112, Nr. 245207. Geschichteter Sinterkörper.
- Kl. 112, Nr. 266754. Elektrische Hochfrequenzvorrichtung mit einem Vakuumgefäß aus dielektrischem Material.
- Kl. 113, Nr. 187235. Verfahren zum Betrieb von Induktionsöfen mit hochfrequenter Ein- oder Mehrphasenstrom.
- Kl. 113, Nr. 254661. Induktionsöfen zum Schmelzen von Metallen, insbesondere von Aluminium und Aluminiumlegierungen.
- Kl. 113, Nr. 260731. Elektrischer Ofen.
- Kl. 114 c, Nr. 231141. Gasbackofeneinrichtung mit mindestens einem Gas- und einer mit einem Zünd-Sicherheitsventil zusammenwirkenden Startvorrichtung.
- Kl. 114 c, Nr. 231142. Hahnapparatur für Gasbacköfen mit Ober- und Unterhitze.
- Kl. 114 d, Nr. 242043. Allume-gaz.
- Kl. 114 f, Nr. 231143. Gasbrenner für Gaskochherde, Gasbacköfen usw.
- Kl. 114 f, Nr. 244946. Procédé d'alimentation d'un chalumeau oxyacétylénique à injecteur.
- Kl. 115 c, Nr. 251528. Emetteur de lumière.
- Kl. 116 b, Nr. 244948. Dispositif de réglage du serrage des pièces-à-main de dentistes. [dentistes.]
- Kl. 116 b, Nr. 254665. Parallelometer.
- Kl. 116 e, Nr. 231363. Civièrre transformable.
- Kl. 116 h, Nr. 208252. Verfahren zur Herstellung von bei Tropentemperatur beständigen Grundmassen für Suppositorien.
- Kl. 116 h, Nr. 238923. Procédé de préparation de la para-aminobenzènesulfonfyl-N-thiourée.
- Kl. 116 h, Nr. 239851. Procédé de préparation de la para-aminobenzènesulfonfyl-N-thiourée.
- Kl. 116 h, Nr. 249746. Verfahren zur Herstellung eines (p-Amino-phenylsulfonfyl)-bernsteinsäureamidides.
- Kl. 116 h, Nr. 253355. Verfahren zur Darstellung einer neuen Verbindung mit oestrogenen Wirkung.
- Kl. 116 h, Nr. 261216. Procédé de préparation de 2-métanilamido-5-chloropyrimidine.
- Kl. 116 k, Nr. 258145. Pulvérisateur pour matière pulvérulente.
- Kl. 116 k, Nr. 259256. Ventouse automatique.
- Kl. 116 l, Nr. 242462. Haar-Wickler zur Erzeugung von Dauerwellen.
- Kl. 120 b, Nr. 202983. Kohlemikrofon.
- Kl. 120 b, Nr. 247564. Schaltung mit Erregerstufe für Verstärker, die bis ins Gitterstromgebiet angesteuert werden.
- Kl. 120 b, Nr. 256970. Mehrstufiger Elektronenröhrenverstärker mit Gleichstromkopplung.
- Kl. 120 f, Nr. 217091. Auf mehrere Wellenbereiche umschaltbare Abstimmvorrichtung.
- Kl. 120 f, Nr. 232247. Mittels eines Gegentaktreaktanztrohres frequenzmodulierter Dezimeterwellensender.
- Kl. 120 f, Nr. 241542. Einrichtung zur Frequenzverdoppelung.
- Kl. 120 f, Nr. 252654. Schaltung zur Begrenzung der Amplitude einer elektrischen Hochfrequenzschwingung.
- Kl. 120 f, Nr. 253604. Funkenempfänger mit Bandspreizung.
- Kl. 120 f, Nr. 256375. Dispositif permettant de modifier à l'aide d'une grandeur de commande la fréquence d'oscillations électriques engendrées par un oscillateur à tube électronique.
- Kl. 120 f, Nr. 256376. Dispositif de sélection automatique d'un signal déterminé formé de plusieurs signes et notamment de signes de l'alphabet Morse.
- Kl. 122 a, Nr. 246857. Kastenförmiger Apparat für Lichtreklame.
- Kl. 123 a, Nr. 257601. Accessoire pour un engin de locomotion tel que canot et béquille.
- Kl. 123 a, Nr. 266796. Verkürzbarer Schirm.
- Kl. 124 c, Nr. 257602. Ferrure antidérapante pour animal de trait.
- Kl. 125 b, Nr. 259278. Fût métallique.
- Kl. 125 b, Nr. 261015. Ensemble d'objets emballés.
- Kl. 125 b, Nr. 263452. Ampullen-Schachtel.
- Kl. 125 b, Nr. 263453. Ampullen-Verpackung.
- Kl. 126 b, Nr. 204407. Triebfahrzeugstell.
- Kl. 126 b, Nr. 245253. Differentialgetriebe, insbesondere für Motorfahrzeuge.
- Kl. 126 c, Nr. 263828. Rad mit Luftbereifung.
- Kl. 126 f, Nr. 211762. Appareil de signalisation optique pour cycle.
- Kl. 126 g, Nr. 260223. Federnde Teleskop-Radgabel für Fahrzeuge.
- Kl. 126 h, Nr. 220092. Trommelbremse, insbesondere für Fahrräder.
- Kl. 126 h, Nr. 226381. Rücktrittbremseinrichtung an Fahrrädern.
- Kl. 127 a, Nr. 221789. Verfahren zum Betrieb einer Luftseilbahn für den Personentransport.
- Kl. 127 i, Nr. 252667. Elektrische Barrierenantriebs-Einrichtung.
- Kl. 127 k, Nr. 244499. Fahrdrahthängerklemme für Kettenfahrleitungen elektrischer Bahnen.
- Kl. 129 b, Nr. 257621. Aile volante.

(29 Zusatzpatente — 29 brevets additionnels — 29 brevetti addizionali)

- Kl. 15 g, Nr. 242273 (237354). Möbel.
- Kl. 37 a, Nrn. 249008—249009 (243336). Verfahren zur Herstellung eines metallisierbaren Disazofarbstoffes.
- Kl. 37 a, Nr. 249010 (243336). Verfahren zur Herstellung eines metallisierbaren Trisazofarbstoffes.
- Kl. 40, Nrn. 202767—202769, 212125—212128 (200376). Verfahren zur Herstellung eines lichtechten Gerbstoffes.
- Kl. 41, Nr. 263184 (242353). Verfahren zur Herstellung von Füllstoffen für Kautschukmischungen.
- Kl. 60, Nr. 263860 (226953). Als Mess- und Steuerorgan dienender Kolben für eine Flüssigkeitsmessvorrichtung.
- Kl. 116 h, Nr. 267634 (233685). Verfahren zur Darstellung eines basischen Aethers (Verzicht nur auf das Zus. Pat.) lt. Br. v. 3. Aug. 1950.
- Kl. 116 h, Nrn. 269401—269413 (233685). Verfahren zur Darstellung eines basischen Aethers (Verzicht nur auf die Zus. Pat.) lt. Br. v. 3. Aug. 1950.
- Kl. 126 b, Nr. 250583 (245253). Differentialgetriebe, insbesondere für Motorfahrzeuge.
- Kl. 126 h, Nr. 231853 (226381). Rücktrittbremseinrichtung an Fahrrädern.

## Verzeichnis der am 16. August 1950 veröffentlichten 206 Patentschriften

Liste des 206 exposés d'invention publiés le 16 août 1950

Lista dei 206 esposti d'invenzione pubblicati il 16 agosto 1950

265797	268266	268306	268335	268364	268427	268466	268494
265951	268268	268307	268336	268365	268428	268467	268495
266134	268270	268309	268337	268366	268429	268468	268496
266149	268271	268310	268338	268367	268430	268470	268497
266979	268272	268311	268339	268368	268431	268471	268498
267663	268273	268312	268341	268369	268432	268472	268499
267675	268277	268313	268343	268370	268433	268473	268504
268050	268280	268314	268344	268372	268434	268474	268505
268052	268282	268315	268345	268373	268435	268475	268507
268053	268283	268316	268346	268374	268436	268477	268508
268121	268288	268317	268347	268375	268437	268478	268512
268177	268290	268318	268348	268403	268438	268479	268514
268202	268291	268319	268349	268404	268439	268480	268515
268220	268292	268320	268350	268405	268440	268481	268517
268236	268293	268321	268351	268409	268441	268482	268518
268238	268294	268322	268352	268410	268442	268483	268519
268240	268295	268323	268353	268411	268443	268484	268521
268241	268296	268324	268354	268412	268444	268485	268522
268245	268297	268326	268355	268413	268445	268486	268523
268246	268298	268328	268356	268414	268446	268487	268525
268247	268299	268329	268357	268420	268447	268488	268529
268250	268300	268330	268358	268422	268448	268489	268540
268258	268301	268331	268359	268423	268449	268490	268542
268263	268302	268332	268360	268424	268451	268491	268543
268264	268304	268333	268361	268425	268452	268492	
268265	268305	268334	268362	268426	268453	268493	

Die Patentschrift Nr. 269139 wird nicht veröffentlicht.

L'exposé d'invention N° 269139 ne sera pas publié.

L'esposto d'invenzione N° 269139 non verrà pubblicato.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Verfügung Nr. 63

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements betreffend die Abänderung der Verfügung Nr. 57 über die Sicherstellung der Landesversorgung mit Lebens- und Futtermitteln

(Kontingentierung der Hartweizenmühlen)

(Vom 7. September 1950)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement verfügt:

**Art. 1.** Die Artikel 1 und 3 der Verfügung Nr. 57 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 26. April 1949 über die Sicherstellung der Landesversorgung mit Lebens- und Futtermitteln (Kontingentierung der Hartweizenmühlen) werden aufgehoben und durch folgende Bestimmungen ersetzt:

**Art. 1. 1** Die Getreideverwaltung bestimmt das Dunstkontingent der Hartweizenmühlen nach Massgabe ihres Ausstosses in der Zeit vom 1. Juli 1938 bis 30. Juni 1939. Dem Ausstoss werden alle Mahlprodukte aus Weichweizen und Hartweizen angerechnet, welche zur Herstellung von Teigwaren Verwendung finden.

<sup>2</sup> Zu der so festgestellten Zahl kommen,

- ein Zusatz von 35% der einer Mühle auf Grund früherer Vorschriften durch die zuständigen Amtsstellen gewährten Kontingenterhöhungen. Dieser Zusatz darf indessen für keine Mühle 5% des Ausstosses von 1938/39 übersteigen;
- ein allgemeiner Zusatz von 5½% des Ausstosses jeder Mühle im Jahre 1938/39. Für Mühlen, deren Dunstausstoss geringer als 1000 Tonnen war, beträgt dieser Zusatz 8%.

**Art. 1. 3** Gegen Entscheide der Getreideverwaltung betreffend die Festsetzung des Grundkontingentes steht den Müllern das Recht der Beschwerde an die Eidgenössische Getreidekommission zu.

<sup>3</sup> Die Getreidekommission kann dieses Kontingent erhöhen, wenn besondere Umstände es rechtfertigen.

<sup>4</sup> Die Bestimmungen des Bundesratsbeschlusses vom 29. Dezember 1947 betreffend die Sicherstellung der Landesversorgung mit Lebens- und Futtermitteln (Kontingentierung der Handmühlmühlen) sind sinngemäss anwendbar.

**Art. 2.** Artikel 6 der erwähnten Verfügung wird durch folgenden Absatz 4 ergänzt:

**Art. 6, Abs. 4.** Hartweizenmühlen mit einem Grundkontingent bis zu 400 Tonnen haben, sofern ihr Dunstausstoss das Grundkontingent nicht übersteigt, keine Ausgleichsabgabe zu entrichten. Ist der Dunstausstoss höher als das Grundkontingent, so haben sie für den Mehrausstoss die Grundtaxe, jedoch, bis zu einem Mehrausstoss von 25% des Verkaufskontingentes, keine Zuschläge zur Ausgleichsabgabe zu bezahlen.

**Art. 3.** Diese Verfügung tritt auf den 1. Juli 1950 in Kraft.

### Ordonnance N° 63

du Département fédéral de l'économie publique modifiant l'ordonnance N° 57 qui tend à assurer l'approvisionnement du pays en denrées alimentaires et fourragères

(Contingement des moulins à blé dur)

(Du 7 septembre 1950)

Le Département fédéral de l'économie publique arrête:

**Article premier.** Les articles premier et 3 de l'ordonnance N° 57 du Département fédéral de l'économie publique du 26 avril 1949 tendant à assurer l'approvisionnement du pays en denrées alimentaires et fourragères (contingement des moulins à blé dur) sont abrogés et remplacés par les dispositions ci-après:

**Art. 1er. 1** L'Administration des blés fixe le contingent de fins finots des exploitants de moulins à blé dur au prorata du débit desdits moulins du 1<sup>er</sup> juillet 1938 au 30 juin 1939. Sont imputés sur ce débit tous les produits de la mouture du blé tendre et du blé dur utilisés pour la fabrication de pâtes alimentaires.

<sup>2</sup> Le chiffre ainsi établi est majoré:

- d'un supplément représentant 35% des augmentations de contingent accordées aux meuniers par les offices compétents, en vertu des dispositions antérieurement en vigueur; ce supplément ne doit cependant pas excéder, pour chaque meunier, 5% du débit en 1938/39;
- d'un supplément général égal à 5½% du débit de chaque meunier en 1938/39. Pour les moulins dont le débit de fins finots a été inférieur à 1000 tonnes, ce supplément est de 8%.

**Art. 1. 3** Les meuniers peuvent recourir auprès de la Commission fédérale des blés contre les décisions de l'Administration des blés fixant leur contingent de base.

<sup>3</sup> La Commission des blés peut augmenter ce contingent si des circonstances particulières le justifient.

<sup>4</sup> Sont applicables par analogie les dispositions de l'arrêté du Conseil fédéral du 29 décembre 1947, tendant à assurer l'approvisionnement du pays en denrées alimentaires et fourragères (contingement de la meunerie de commerce).

**Art. 2.** L'article 6 de l'ordonnance susmentionnée est complété par un 4<sup>e</sup> alinéa, ainsi rédigé:

**Art. 6, 4<sup>e</sup> al.** Les exploitants de moulins à blé dur dont le contingent de base n'excède pas 400 tonnes n'ont aucune taxe compensatoire à payer lorsque leur débit de fins finots ne dépasse pas le contingent de base. Si le débit de fins finots dépasse le contingent de base, le meunier doit acquitter la taxe de base pour l'excédent, mais il est exonéré des taxes supplémentaires, à concurrence d'un excédent de 25% du contingent de vente.

**Art. 3.** La présente ordonnance a effet au 1<sup>er</sup> juillet 1950.

### Ordinanza N° 63

del Dipartimento federale dell'economia pubblica che modifica l'ordinanza N° 57 intesa ad assicurare l'approvvigionamento del paese con derrate alimentari e foraggi

(Contingentamento dei mulini da grano duro)

(Del 7 settembre 1950)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica ordina:

**Art. 1.** Gli articoli 1 e 3 dell'ordinanza N° 57 del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 26 aprile 1949 intesa ad assicurare l'approvvigionamento del paese con derrate alimentari e foraggi (Contingentamento dei mulini da grano duro) sono abrogati e sostituiti dalle disposizioni qui appresso.

**Art. 1. 1** L'Amministrazione dei cereali fissa il contingente di friscello degli esercenti di mulini da grano duro in ragione del loro spaccio nel periodo dal 1° luglio 1938 al 30 giugno 1939. Sono computati su questo spaccio tutti i prodotti della macinazione del grano tenero e del grano duro utilizzati per la fabbricazione di paste alimentari.

<sup>2</sup> La cifra così stabilita è aumentata:

- di un supplemento rappresentante il 35% degli aumenti di contingente accordati ai mulini dagli uffici competenti in virtù delle disposizioni precedentemente in vigore; questo supplemento non deve tuttavia sorpassare, per ogni mulino, il 5% dello spaccio del 1938/39;
- di un supplemento generale pari al 5½% dello spaccio di ogni mulino nel 1938/39. Per i mulini il cui spaccio di friscello è stato inferiore a 1000 t., questo supplemento è dell'8%.

**Art. 1. 3** I mugnai possono ricorrere presso la Commissione federale dei cereali contro le decisioni dell'Amministrazione che fissano il loro contingente di base.

<sup>3</sup> La Commissione dei cereali può aumentare questo contingente se circostanze particolari lo giustificano.

<sup>4</sup> Sono applicabili per analogia le disposizioni del decreto del Consiglio federale del 29 dicembre 1947 inteso ad assicurare l'approvvigionamento del paese con derrate alimentari e foraggi (Contingentamento dei mulini commerciali).

**Art. 2.** L'articolo 6 è completato dal seguente nuovo capoverso quarto:

**Art. 6, quarto capoverso.** Gli esercenti di mulini da grano duro il cui contingente di base non eccede le 400 t. non sono tenuti a pagare taxa alcuna di compensazione se il loro spaccio di friscello non sorpassa il contingente di base, il mugnaio deve pagare la taxa di base per l'eccedenza ma è esonerato dalle tasse supplementari fino ad un'eccedenza del 25% del contingente di vendita.

**Art. 3.** La presente ordinanza ha effetto dal 1° luglio 1950.

### France

#### Rétablissement des droits de douane applicables à certains produits

Le «Journal Officiel de la République française» du 10 a publié deux arrêtés du 8 septembre 1950 rétablissant les droits de douane suivants prévus pour les produits ci-après désignés, et dont l'application était suspendue antérieurement:

Numéros du tarif douanier français	Désignation des marchandises	Droits en tarif minimum (applicables aux importations suisses) en % ad valorem
ex 513 B	Acides cyclaniques, cycléniques et cycloterpéniques, leurs anhydrides et leurs chlorures, leurs dérivés halogénés, sulfonés, nitrés, leurs sels et leurs esters:	
	— Acides naphthéniques, leurs sels et leurs esters:	
	— Acides naphthéniques	25
584	Extraits tannants tirés de végétaux:	
B	— extraits de mimosa	15
C	— extraits de sumac	20
D	— extraits de quebracho	20
E	— extraits de vallonées	15
F	— autres extraits tannants végétaux	20
695	Ethers de la cellulose:	
B	— Autres (éthylcellulose, benzylcellulose, etc.)	30
ex 1284 D	Fil machine:	
	— en aciers alliés spéciaux d'une teneur totale en tous éléments autres que le fer, le carbone, le soufre et le phosphore de:	
	— moins de 10%	12

Les produits ci-dessus peuvent être cependant mis au bénéfice de la clause transitoire prévue par l'article 25 du «Code des douanes» et admis en France au régime antérieur plus favorable si les conditions requises à cette fin sont remplies. 217. 16. 9. 50.

#### France — Suspension des droits de douane applicables à certains produits

Deux arrêtés, du 8 septembre 1950, publiés au «Journal Officiel de la République française» du 9 du même mois, ont suspendu les droits de douane suivants applicables aux produits ci-après désignés:

Numéros du tarif douanier français	Désignation des marchandises	Droits en tarif minimum (applicables aux importations suisses) en % ad valorem
ex 549	Composés hétérocycliques, à atomes d'azote, leurs dérivés halogénés, sulfonés, nitrés, leurs sels et leurs esters: — acide pyridine, bêta-carbonique (acide nicotinique), diéthylamide de l'acide bêta-pyridine carbonique et leurs sels	25
ex 666	Pellicules perforées sensibilisées non impressionnées: — Pour images polychromes d'une longueur supérieure à cent mètres	20

Par ailleurs, un troisième arrêté du 8 septembre suspend, avec effet jusqu'au 31 décembre 1950 et dans la limite d'un contingent de 280 tonnes, l'application du droit de douane de 35% grevant le chlorure de polyvinyle (rubrique N° 700 B du tarif douanier) à l'importation en France. Le régime de faveur dont il s'agit est réservé au chlorure de polyvinyle importé sous le couvert de certificats d'exonération conformes à un modèle déterminé et visés par la Direction des industries chimiques du Ministère français de l'industrie et du commerce. Ces

certificats, dont le délai de validité est fixé à trois mois, doivent être présentés en double exemplaires à l'appui des déclarations de douane de mise à la consommation. Chaque certificat ne peut être utilisé que pour une seule importation. Le document en cause n'est pas exigé cependant lorsque l'entrée de chlorure de polyvinyle donne lieu à la production d'une licence d'importation délivrée par l'office des changes, et qui porte la mention «imputable sur le contingent admissible en suspension des droits de douane au titre de l'année 1950» apposée par la Direction des industries chimiques. 217. 16. 9. 50.

**Postcheckverkehr, Beltritte — Chèques postaux, adhésions**

Aarau: Geisseler Friedr., Kugelschreiber-Service, VI 9435. — Verband ehemaliger Bauschüler «Vebs», VI 9426. Adelboden: Brunner-Meyer Arnold, Nähmaschinen, III 21112. — Clavel-Aellig Ed., Handlung, III 14881. Adliswil: Spiess Anna, Metzgerei, Wursterei, VIII 33716. Allschwil: Vogt Werner, Architekt, V 3536. Altdorf (Uri): Altdorfer Seifenfabrik, Schüpbach & Haldemann, VII 14148. Ardon: Nauer Ferd., pelles mécaniques, Ic 4222. Au (St. G.): Ostschweiz. Tischtennis-Verband, OTTV-Bulletin, IX 13300. Baden: Suter-Häusler Rob., sanit. Anlagen, Emmetbaden, VIII 12263. Basel: Blenk A., Frau, Altersheim Zoar, V 3094. — Böhrer H., Vertreter, V 21933. — Boehler-Rymann A., V 3486. — Eidg. Schwinger-Veteranen-Vereinigung, V 5337. — Hägler E., Import-Textilien en gros, V 4829. — Hupfer H., Rep.-Werkst. für Füllstifte und Füllhalter, V 5849. — Krug Friedrich, Filmtechniker, V 4129. — Künzler-Mengold Irma, V 6643. — Lehn Theo, Vertretungen, V 19921. Märki Jakob, Breisacherstrasse 129, V 5219. — Mattmüller Theo, Angestellter, V 4943. — Müller & Co., Wm., Aktiengesellschaft, Frachtabteilung, V 5477. — «Nationale Jurafahrt 1950», Automobil-Club der Schweiz, Sektion Basel, V 7397. Nufer W., Dr., Zahnarzt, V 4886. — Sammlerschutzstelle des Verbandes Schweizerischer Philatelistenvereine, V 3126. — Schaub-Haas W., V 17907. — Schweizerischer Verband der Zeitungs- und Zeitschriften-Vertrager, Sterbekasse, V 20807. Stehlin Emil, Biscuits- und Waffelfabrikation, V 1757. — Tennis-Club Batra, V 4239. — Totoclub-Kranz, V 6718. — Trafor AG., V 22571. — Waldner A., Treuhand und Revisionen, V 5450. — Zeller-Hillers Carl, Beamter, V 6118. Bern: Altmann Johann, Möbelschreinerei, III 14206. — Baumann-Leiblin E., Frau, III 17083. Gfeller Fritz (Toto-Club Eseda), III 15044. — Hügi & Fischbacher, technische Neuheiten, III 18432. — Läufer Rolf, Dr., Fürsprecher, III 17376. — Rüegg Albert, Buchdrucker, III 1653. — Scheuermeier Ernst, Tennislehrer, III 19663. — Schweizerischer Hebammenverband, Sektion Bern, III 21238. — Wanner Max, Spezialist elektrischer Belichtungsmesser, III 12629. Bernegg: Schweizerische Vereinigung für das österreichische Kinderdorf, IX 7300. Bernex: Rasca Louis, épicerie, I 11484. Biel: Altstadt-Leist, IVa 5012. — Erbschaft Schneider (Verwalter Marcel Tanner), IVa 7552. — Fleury G., Dr., Zahnarzt, und E. Antoine, Labor Dent., IVa 7553. Jeanbourquin Denis, outils et fournitures d'horlogerie, IVa 7554. — Marti Heinz, bijouterie en gros, IVa 7549. — Marti Walter, Schweiz- und Lötarbeiten, IVa 4955. Binningen: Rüschi Carl, Treuhand- und Verwaltungsbureau, V 6112. Boningen: Saameli H., Depot und Vertretung der «Upagont»-Werke AG. Goldbach i. E., Vb 2274. Brig: Oberwalliser Wehrmannskapelle, Ic 4217. — Seco S. A., Ic 4221. Büsserach: Borer Jean, Vertretungen, V 21761. La Chaux-de-Fonds: «La Genevoise», Compagnie générale d'assurances, agence générale de La Chaux-de-Fonds, IVb 1833. — Groupement neuchâtelois des intérêts immobiliers, IVb 3538. — Vaglio François, IVb 2778. Chur: Grass Josias, Dr. jur., Rechtsanwalt, X 484. — Regionales Jodlertreffen, X 1014. — Schläpfer Jean, Kaminfegermeister, X 2148. Churwalden: Schützengesellschaft, X 2267. Clarens: Chevalley frères, chantier naval, I Ib 2420. — Romanens E., représentant des articles «Wipa», I Ib 2101. Cormondrèche: Devaud & fils, produits chimiques techniques, IX 361. Cortaillod: Primagaz, A. Petitpierre, IV 4244. Courrendlin: Les Deux Dauphins, Coutat & Cie, IVa 5082. Cully: Blondel Jean-Pierre, propriétaire-vigneron, II 15715. Delémont: Comité protecteur des Sports-Réunis, IVa 5321. Dulliken: Aeschlimann Franz, Vertretungen, Vb 2742. Eiken: Jeger Erwin, Möbelschreiner, VI 9420. Emmenbrücke: Möschi Werner, Vertreter der Dr. Wander AG., VII 14153. Etoy: Caisse de Crédit mutuel, II 16179. — Percepteur communal, II 12918. Frauenfeld: Katholischer Lehrerinnenverein, Sektion Thurgau, VIII 4138. — Raas Niklaus, Vertretungen, VIIIc 4139. Genève: Basset Alfred, vendeur Union laitière, I 2597. — Chopineau G., installateur électricien, I 2285. — Duby Madeleine, Mlle, I 3878. — Etablissements Néostine, Robert Homberger, 19371. — Thiemann Renée, Mlle, I 10190. Gland: Burgin G., tailleur, I 3142. Gjis: Kalbermatten Hans, Ic 4216. Gossau (St. Gallen): Krucker Rolf, «Mabra»-Produkte, IX 13316. Heiden: Hohl-Wirz E., «Howigra»-Reklame, IX 13313. Hergiswil (Nidwalden): Metzger Eugen, VII 14143. Herisau: Conrad-Bailly H., Sonnenberg, IX 13319. — Merz A., Naturarzt, IX 13324. Horgen: Senft-Zürcher Eugen, Teppiche und Rohmöbel, VIII 43280.

Jegenstorf: Greuter Walter Rud., III 14785. Jenaz: Hagmann Fritz, Vertretungen, X 5600. Interlaken: Minder W., Schreibbüro und Vervielfältigungen, III 20552. — Trachsel Walter, Velos, mechanische Werkstätte, Matten, III 3932. Kehrsatz: Jenner Herold, Dr. med., Klinik, Chalet Margarita, III 18003. Kilchberg (Bld.): «Agrus», Apparat- und Grossuhrenfabrik, GmH, V 5838. Klingnau: Guyer Willi, Photo und Kino, VI 9431. Landwirtschafliche Konsumgenossenschaft, VI 9417. Kreuzlingen: Gremli Gottlieb, Architekt, VIIIc 4136. — Schokoladefabrik Bernrain, Walter Müller, VIIIc 4131. Kriens: Frank Ernst, Radiofachgeschäft, Schallplatten, VII 14154. Küsnacht (Zürich): Perregaux Georges, Uhren, Bijouterie, VIII 3413. Längnau am Rigi: Frommenwiler A., Nähmaschinen- und Velohandlung, VII 14149. Kämmenbühl: Eichenberger H., Schmiede und Velos, Forst, III 22295. Langnau am Albis: Meier-Hayoz Arthur, Dr., Rechtsanwalt, VIII 42794. — Schutzbach Anton, Reklame, Grafik, VIII 2470. Lausanne: Bänninger Ernest, II 16187. — Bichsel Paul, II 16174. — Bodmer Marie, Frl., VIII 9209. — Bory Ernest dit René Borchanne, II 16174. — Chapuisat Max, ferblanterie-couverture-appareillage, II 9226. — Dirrwächter G.-Philippe, juge informateur, II 11868. — «Elite» S. A., savons et tous produits de nettoyage, II 11257. — Gindrat Erna, Mme, abat-jour, II 16182. — Immeuble «Les Matinettes», II 16189. — Mack & Cie. Marcel, papeterie du Dôme, II 9633. — Mantel Alfred, travaux publics, II 6094. — Meuwly Jean, II 16186. Pache-Dumont, Edmond, II 16183. — Peveé Christiane, Mlle, II 10450. — S. I. Villard-Reposoir, II 14274. — La Source, Appel de fonds, II 13155. — Stauffer Jacques, commerçant, II 14847. — Thomi Hansruedi, commerçant, II 16181. Thuillard Jacques, mécanicien, II 5859. Tischhauser M. W., représentations de produits sidérurgiques, II 16184. Virtus Basket-Ball Club, II 16180. Liebfeld: Lein-Würzler G., III 8724. Lichtensteig: Schulthess Jos., Wollgarne, IX 13321. The Loch: Fuchs-Pfeiffer B., teinturerie, IVb 627. Luzern: Ammann Max, Kino-Reklame, VII 14147. — Hubmann Willi, Antiflex-Generalvertretung, VII 14128. — Kronenberg-Schmid J., Frau, VII 14139. — Lenz A., Glaserei, Einrahmungen, VII 14144. — Reitklub St. Georg und Kavallerieverein Luzern, VII 14142. Männerdorf: Ochsner Albert, Lokalgagentur der Schweiz, Mobilversicherungsgesellschaft, VIII 27645. Martigny-Ville: Gay-Calpini Michèle, Mme, «Matériaux Gay», Ic 4220. — Nicolay Yvonne, Mlle, fourrure, trousseaux, confection, Ic 4215. Menziken: Unteroffiziersverein Oberwyrnen und Seetal, Militärwettermarsch Reinach, IV 9419. Micoeur: Recette paroissiale, IVa 6849. Möhlin: Moser Ernst, Bauge- schäft, V 19864. Mollens (Vaud): Dennig Marcel, apiculteur, II 7399. Montreux: Guignard J. F., Dr., médecin-dentiste, I Ib 1874. — Steffen Robert, gypserie-peinture, I Ib 2511. Morges: Gehri-Jordan J. P., of. instr. d'art, II 12877. — Pythoud & Pittet, représentations, II 5126. Murtens: Spahn-Meyer Jacques, kaufmännischer Angestellter, V 20095. Neuchâtel: Ortsgruppe Allschwil-Schönenbuch des Wiedervereinigungsverbandes Baselland, V 6300. — Voggensperger René, Dr., Advokat, V 6276. Neuchâtel: Amicale romande des observateurs d'artillerie, «Arao», IV 3970. Diener Méta, Mlle, IV 5125. — de Marval Louis, pianiste, IV 5126. Oberentfelden: Widmer Julius, Malergeschäft, V 9437. Oberstammheim: Christlichsoziale Kranken- und Unfallkassen, Sektion Stammheim, VIIIb 4147. Olten: Drittortengemeinde Olten, Vb 3228. — Zelt-Klub Olten, Vb 2696. Les Planchettes, Racine Claude, ingénieur, IVb 3253. — Suisselectra, direction local de l'usine du Châtelot, IVb 1417. Prilly: Fournitures industrielles, R. de Siebenthal, II 951. Reinach (Bld.): Jacottet-Zschler C. M., V 4718. Renens (Vaud): Krähenbühl P., représentant, II 693. Richterswil: Landesring der Unabhängigen, Ortsgruppe Richterswil, VIII 42469. Roggwil (Thurgau): Eichmann W., Vertretungen, IX 13317. Root: Koller Oskar, Vertreter, VII 14108. Roobas-Freienstein: Müller Paul, Mechaniker, Freienstein, VIIIb 3087. Rubigen: Borer Gustav, Kohlen und Holz, III 20962. St. Gallen: Heim-Brandes K., Drucksachen, IX 11384. Wildhaber Jos., dipl. Schuhmachermeister, IX 13310. Wipf-Tobler, Carl Hugo, Pfarrer, IX 13323. Yock A., Chocolats-, Confiserie-, Biscuits-Spezialitäten, IX 13314. Sachseln: Grsigler-von Moos, Frau, Schuhwaren, VII 14141. — Omlin Xaver, Zimmerei und Chaletbau, VII 14145. — Pfenniger-Reinhard M., Frau, Robes, VII 14138. Salins: Bisse de Salins, Ic 4224. Sax: Dorfkorporation, IX 13304. Schlieren: Postamt, VIII 13544. Le Sentier: Contemporains 1904, Vallée de Joux, II 15721. — Contemporains 1912, II 14137. Seon: Urech Samuel, VI 9433. Siebent: Schättli-Willi Hans, Galgenen, VIII 42291. Sierre: Antille-Seitz, famille, Ic 4225. — Zumofen Hubert, dépôt Blanc S. A., Ic 4219.

Fortsetzung nächste Nummer — Suite dans le prochain numéro

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern  
Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

Bedruckte  
**SKALEN**  
ZIFFERBLÄTTER  
BLECHSCHILDER  
**W. SIEGERIST & CO. BERN**  
BLECHEMBALLIAGEN- u. PLAKATFABRIK

Inserieren Sie im SHAB.!

**KIW** Gummi- und  
für **Asbest-Fabrikate**  
Kautschuk- und Industriebedarf  
Winterthur Telefon (052) 2 36 66

**Billige Notizblocks**  
weisses, tintenfestes Papier  
«Standard», mit gelbem Umschlag

zu 100 Bl., unlin. Papier	10 St.	100 St.
Nr. 912 9 x 12 cm	Fr. 2.70	25.—
Nr. 1014 10 x 14 cm	Fr. 3.60	35.—
Nr. 1421 14 x 21 cm	Fr. 6.30	58.—

**Sudelblocks**

zu 100 Bl. weisses, unlin. Papier	10 St.	100 St.
A 6, 105 x 148 mm	Fr. 2.20	20.—
A 5, 148 x 210 mm, perf.	Fr. 4.20	37.50
A 4, 210 x 297 mm, perf.	Fr. 7.—	60.—

karliert

Nr. 155, 105 x 160 mm, perf.	Fr. 4.10	34.—
A 5, 148 x 210 mm, perf.	Fr. 6.50	58.—
A 4, 210 x 297 mm, perf.	Fr. 12.50	110.—

Unsere Notizblocks enthalten 100 Blatt tintenfestes, beidseitig beschreibbares, gutes Papier.

**Starker Preisabschlag**  
Muster zu Diensten

**LANDOLT-ARBENZ**  
Papeterie Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**  
(Art. 582 u. ff. ZGB und § 12 Dekret vom 18. Dezember 1911).  
Erblasser: **Küenzi Otto**  
geboren 1892, von Bern (BG) und Bolligen, Inhaber der Einzelirma «Otto Küenzi, Eisenhandlung & Laupenstrasse 4, in Bern, wohnhaft Dunantstrasse 15, gestorben am 13. August 1950.  
Eingabefrist bis und mit **20. Oktober 1950**:  
a) für Forderungen und Bürgschaftsansprechen beim Regierungstatthalteramt II in Bern;  
b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Eduard Tenger, Schwabengasse 7 in Bern.  
Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprechen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).  
Massaverwalter: Hans Friedli, Prokurist, Neuhausweg 17 a, Liebfeld-Köniz.  
Die Eisenhandlung des Erblassers wird unter Aufsicht des Massaverwalters weitergeführt. 600  
Der Beauftragte:  
Ed. Tenger, Fürsprecher und Notar.

**Anleihenskündigung**  
Auf Grund der Ausgabebedingungen wird die  
**3 - 3 1/4 % - Anleihe des Kantons Aargau 1938**  
im Betrage von Fr. 5 000 000 hiermit auf den 31. Dezember 1950 zur Rückzahlung gekündet. Mit diesem Datum hört die Verzinsung der Obligationen auf. Eine Konversion findet nicht statt.  
Aarau, den 14. September 1950. OF R 12  
Finanzdirektion des Kantons Aargau.  
Im SHAB. werden regelmässig die neuesten Patente und Marken publiziert. Nutzen Sie diesen Umstand — inserieren Sie!

Neu! **5 filca**  
**TINTEN- KUGEL- FÜLLHATER**  
schreibt mit jeder Füllfederlinie!  
**NEU**, weil er schreibt und **NICHT SCHMIERT**  
Preis Fr. 10.— per Stück  
Rabatte für größere Mengen

**Pacher**  
& CO. PELIKANSTRASSE 3  
ZÜRICH - TEL (051) 23 16 88

